

VIVAX

Made for you

ACP-09CH25AERI/I+
ACP-12CH35AERI/I+
ACP-18CH50AERI/I+
ACP-09CT25AERI/I3
ACP-12CT35AERI/I3
ACP-18CT50AERI/I3
ACP-12CC35AERI/I3
ACP-18CC50AERI/I3

ACP-14COFM40AERIs R32
ACP-18COFM50AERIs R32
ACP-21COFM60AERIs R32
ACP-27COFM79AERIs R32
ACP-28COFM82AERIs R32
ACP-36COFM105AERIs R32
ACP-42COFM123AERIs R32

FR

Manuel de l'Utilisateur

Contenu

Précautions de sécurité

Instructions d'opération

- Identification des pièces
- Température de fonctionnement
- Fonctionnement manuel
- Réglage de la direction du flux d'air
- Comment fonctionne le climatiseur

Entretien et maintenance

Conseils d'utilisation

Conseils de dépannage

ATTENTION

- Contactez un technicien d'entretien agréé pour la réparation ou l'entretien de cet appareil.
- Contactez l'installateur pour l'installation de cet appareil.
- Le climatiseur n'est pas destiné à être utilisé par de jeunes enfants ou des personnes handicapées sans surveillance.
- Les jeunes enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le climatiseur.
- Si le cordon d'alimentation doit être remplacé, les travaux de remplacement doivent être effectués uniquement par du personnel autorisé.
- Les travaux d'installation doivent être effectués conformément aux normes nationales de câblage par du personnel autorisé uniquement.

Précautions de sécurité

Lire les précautions de sécurité avant l'installation

Une installation incorrecte due au non-respect des instructions peut entraîner des dommages ou des blessures graves.

La gravité des dommages ou des blessures potentiels est classée comme **AVERTISSEMENT** ou **ATTENTION**.

AVERTISSEMENT



Ce symbole indique que le non-respect des instructions peut entraîner la mort ou des blessures graves.



Ce symbole indique que le non-respect des instructions peut causer des blessures modérées à votre personne ou des dommages à votre appareil ou à d'autres biens.



AVERTISSEMENT

	Ne faites jamais ça !
	Faites toujours ça !

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont été surveillés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité, et si ils comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

AVERTISSEMENTS LORS D'INSTALLATION

- Demandez à un concessionnaire autorisé d'installer ce climatiseur. Une installation inappropriée peut provoquer une fuite d'eau, un choc électrique ou un incendie.
- Toutes les réparations, l'entretien et le déplacement de cet appareil doivent être effectués par un technicien de service autorisé. Des réparations inappropriées peuvent entraîner des blessures graves ou une défaillance du produit.

AVERTISSEMENTS POUR L'UTILISATION DU PRODUIT

Si une situation anormale survient (comme une odeur de brûlé), éteignez immédiatement l'appareil et débranchez la prise d'alimentation. Appelez votre concessionnaire pour obtenir des instructions afin

d'éviter les chocs électriques, les incendies ou les blessures.

N'insérez pas les doigts, tiges ou autres objets dans l'entrée ou la sortie d'air. Cela peut entraîner des blessures, car le ventilateur peut tourner à grande vitesse.

N'utilisez pas de sprays inflammables tels que le spray capillaire, la laque pour cheveux ou la peinture à proximité de l'appareil. Cela peut provoquer un incendie ou une combustion.

N'utilisez pas le climatiseur à proximité ou autour des gaz combustibles. Le gaz émis peut s'accumuler autour de l'appareil et provoquer une explosion.

N'utilisez pas le climatiseur dans une pièce humide (par exemple, une salle de bain ou une buanderie). Cela peut provoquer un choc électrique et entraîner la détérioration du produit.

N'exposez pas votre corps directement à l'air frais pendant une période prolongée.

AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES

- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation spécifié. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou un agent de service certifié.
- Gardez la fiche d'alimentation propre. Retirez toute poussière ou saleté qui s'accumule sur ou autour de la fiche. Des fiches sales peuvent provoquer un incendie ou une électrocution.

- **Ne** débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation. Tenez fermement la fiche et retirez-la de la prise. Tirer directement sur le cordon peut l'endommager, ce qui peut entraîner un incendie ou un choc électrique.
- **N'utilisez pas** de rallonge, ne rallongez pas manuellement le cordon d'alimentation et ne connectez pas d'autres appareils à la même prise que le climatiseur. De mauvaises connexions électriques, une mauvaise isolation et une tension insuffisante peuvent provoquer un incendie.

Lors de l'utilisation de ce climatiseur dans les pays européens, les informations suivantes doivent être suivies :

ÉLIMINATION : Ne jetez pas ce produit avec les déchets municipaux non triés. La collecte de ces déchets séparément pour un traitement spécial est nécessaire.

Il est interdit de jeter cet appareil avec les ordures ménagères.

Pour l'élimination, il existe plusieurs possibilités :

- A) La municipalité a mis en place des systèmes de collecte, où les déchets électroniques peuvent être éliminés au moins gratuitement pour l'utilisateur.
- B) Lors de l'achat d'un nouveau produit, le revendeur reprendra l'ancien produit au moins gratuitement.
- C) Le fabricant reprendra l'ancien appareil pour élimination au moins gratuitement pour l'utilisateur.
- D) Comme les vieux produits contiennent des ressources précieuses, ils peuvent être vendus à des marchands de ferraille.

L'élimination sauvage des déchets dans les forêts et les paysages met votre santé en danger lorsque des substances dangereuses s'infiltrent dans les eaux souterraines et se retrouvent dans la chaîne alimentaire.



Attention : Risque d'incendie / matériaux inflammables. Pour les unités R32 seulement.

AVERTISSEMENT : L'entretien ne doit être effectué que selon les recommandations du fabricant de l'équipement. L'entretien et les réparations nécessitant l'assistance d'autres personnes qualifiées doivent être effectués sous la supervision de la personne compétente dans l'utilisation des réfrigérants inflammables. Pour plus de détails, reportez-vous aux « Informations sur l'entretien » du « MANUEL D'INSTALLATION ». Ceci n'est requis que si l'unité adopte le réfrigérant R32.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Pour éviter des blessures à l'utilisateur ou à d'autres personnes et des dommages matériels, les instructions suivantes doivent être suivies. Une utilisation incorrecte due à l'ignorance des instructions peut causer des blessures ou des dommages.

- La gravité est classée selon les indications suivantes.

 WARNING	Ce symbole indique la possibilité de mort ou de blessures graves.
 CAUTION	Ce symbole indique la possibilité de blessures corporelles ou de dommages matériels.

- La signification des symboles utilisés dans ce manuel est indiquée ci-dessous.

	Ne faites jamais ça !
	Faites toujours ça !

ATTENTION

 Connectez à l'alimentation Sinon, cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie en raison d'une génération excessive de chaleur.	 Ne faites pas fonctionner ou n'arrêtez pas l'appareil en allumant ou en éteignant l'alimentation. Cela peut provoquer un choc électrique ou un incendie en raison de la génération de chaleur.	 N'endommagez pas et n'utilisez pas un cordon d'alimentation non spécifié. Cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie.
 Ne modifiez pas la longueur du cordon d'alimentation et ne partagez pas la prise avec d'autres appareils Cela peut provoquer un choc électrique ou un incendie en raison de la génération de chaleur	 Ne pas utiliser avec les mains mouillées ou dans un environnement humide. Cela peut provoquer un choc électrique	 Ne dirigez pas le flux d'air uniquement vers les occupants la pièce uniquement Cela pourrait nuire à votre santé
 Assurez-vous toujours d'une mise à la terre efficace Aucune mise à la terre ne peut provoquer un choc électrique.	 Ne laissez pas l'eau couler dans les pièces électriques Cela peut provoquer une panne de la machine ou un choc électrique	 Installez toujours un disjoncteur et un circuit d'alimentation dédié. Aucune installation ne peut provoquer un incendie et un choc électrique.
 Débranchez l'alimentation si des sons étranges, une odeur ou de la fumée s'en dégagent. Cela peut provoquer un incendie et un choc électrique.	 Ne buvez pas l'eau vidangée du climatiseur. Il contient des contaminants et pourrait vous rendre malade	 N'ouvrez pas l'unité pendant le fonctionnement. Cela peut provoquer un choc électrique.
 Utilisez le disjoncteur ou le fusible correctement calibré. Il y a un risque d'incendie ou d'électrocution.	 N'utilisez pas le cordon d'alimentation à proximité d'appareils de chauffage Cela peut provoquer un incendie et un choc électrique.	 N'utilisez pas le cordon d'alimentation à proximité de gaz inflammables ou combustibles, tels que l'essence, le benzène, le diluant, etc. Cela peut provoquer une explosion ou un incendie.
 Ventilez la pièce avant de faire fonctionner le climatiseur s'il y a une fuite de gaz d'un autre appareil. Cela peut provoquer une explosion, un incendie et des brûlures.	 Ne démontez pas et ne modifiez pas l'unité. Cela peut provoquer une panne et un choc électrique.	

⚠ ATTENTION



Lorsque le filtre à air doit être retiré, ne touchez pas les parties métalliques de l'appareil.

- Cela peut causer une blessure.



Lorsque l'unité doit être nettoyée, éteignez-la et coupez le disjoncteur.

- Ne nettoyez pas l'appareil lorsqu'il est sous tension, car cela pourrait provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.



Arrêtez l'opération et fermez la fenêtre en cas de tempête ou d'ouragan.

- L'utilisation avec les fenêtres ouvertes peut entraîner le mouillage de l'intérieur et le trempage des meubles de la



N'utilisez pas de détergent fort que de la cire ou un diluant. Utilisez un chiffon doux pour le nettoyage.

- L'apparence peut être détériorée en raison d'un changement de couleur du produit ou d'une rayure de sa



Ne placez pas d'objet lourd sur le cordon d'alimentation et veillez à ce que le cordon ne soit pas comprimé.

- **N'utilisez pas** votre climatiseur dans une pièce humide telle qu'une salle de bain ou une buanderie.



Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont été surveillés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité, et si ils comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



Ne nettoyez pas le climatiseur avec de l'eau.

- L'eau peut pénétrer dans l'unité et dégrader l'isolation. Cela peut provoquer un choc électrique.



Ne mettez pas un animal domestique ou une plante d'intérieur à un endroit où il sera exposé à un flux d'air direct.

- Cela pourrait blesser l'animal ou la plante.



Ne placez pas d'obstacles autour des entrées d'air ou à l'intérieur de la sortie d'air.

- Cela peut provoquer une panne de l'appareil ou un accident.



Assurez-vous que le support d'installation de l'appareil extérieur n'est pas endommagé en raison d'une exposition prolongée.

- Si le support est endommagé, il y a un risque de dommages dus à la chute de l'unité.



Soyez prudent lors du déballage et de l'installation. Les arêtes vives pourraient causer des blessures.

- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.



Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou formées concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.



Bien ventiler la pièce lorsqu'il est utilisé avec un poêle, etc.

- Une pénurie d'oxygène peut se produire.



Ne pas utiliser à des fins particulières.

- N'utilisez pas ce climatiseur pour conserver des appareils de précision, de la nourriture, des animaux domestiques, des plantes et des objets d'art. Cela peut entraîner une détérioration de la qualité, etc.



Éteignez l'interrupteur d'alimentation principal lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une

- Cela peut provoquer une panne du produit ou un incendie.



Insérez toujours les filtres en toute sécurité. Nettoyez le filtre une fois toutes les deux semaines.

- Le fonctionnement sans filtres peut provoquer une panne.



Si de l'eau pénètre dans l'appareil, éteignez l'appareil et ébranchez l'alimentation, contactez un technicien de service qualifié.

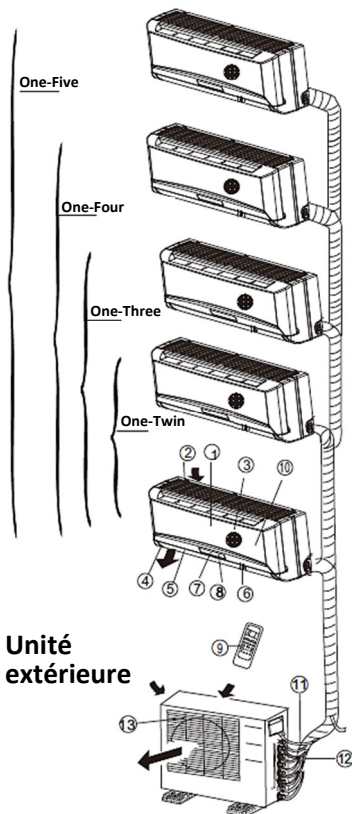
- Le fonctionnement sans filtres peut provoquer une panne.



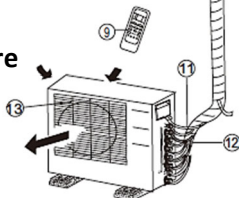
Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service d'assistance ou une personne de qualification afin d'éviter tout danger.

Identification des pièces

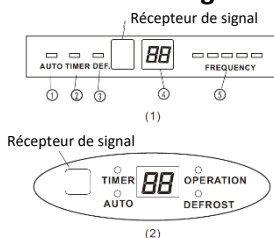
Unité intérieure



Unité extérieure



Panneau d'affichage LED



Voyant DIGITAL DISPLAY

Affiche la température de réglage actuelle. Ce n'est que lorsque le climatiseur est en mode FAN qu'il affiche la température réelle de la pièce. Et affiche le code de dysfonctionnement ou le code de protection.

IMPORTANT :

- Pour les climatiseurs de type multi-split, une unité extérieure peut correspondre à différents types d'unités intérieures. Donc, toutes les images de ce manuel sont uniquement à des fins d'explication. Votre climatiseur peut être légèrement différent. La forme réelle prévaudra.
- Les pages suivantes présentent plusieurs types d'unités intérieures assorties aux unités extérieures.

Unité intérieure

1. Panneau avant
2. Prise d'air par le haut
3. Filtre à air (intérieur)
4. Sortie d'air
5. Volet de flux d'air horizontal
6. Volet de flux d'air vertical (interne)
7. Panneau d'affichage
8. Fenêtre d'affichage LED
9. Télécommande
10. Bouton de commande manuelle (derrière le panneau avant)

Unité extérieure

11. Tuyau de raccordement de réfrigérant, tuyau de vidange et câblage électrique
12. Vanne d'arrêt
13. Sortie d'air

Panneau d'affichage

Voyant AUTO

S'allume pendant le fonctionnement automatique.

Voyant TIMER

S'allume pendant le fonctionnement de la minuterie.

Voyant DEFROST

(pour les modèles de type « à refroidissement et à chauffage » uniquement)

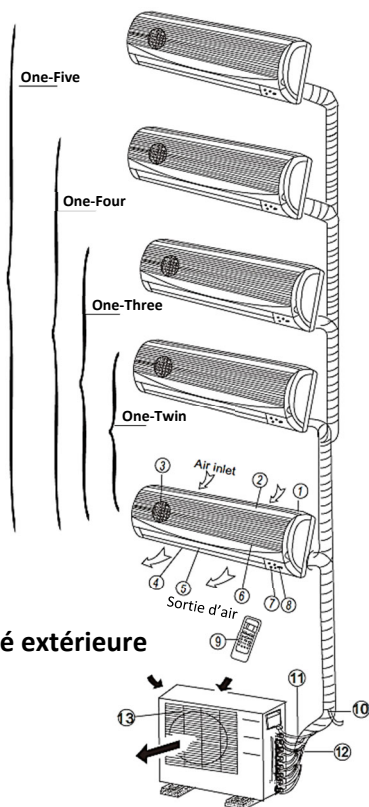
S'allume lorsque le climatiseur commence à dégivrer automatiquement ou lorsque la fonction de contrôle de l'air chaud est activée en mode de chauffage.

Voyant OPERATION

Cet indicateur n'apparaît que lorsque le compresseur est en marche et indique la fréquence de fonctionnement actuelle.

Identification des pièces

Unité intérieure



Unité intérieure

1. Châssis de la face avant
2. Panneau avant
3. Filtre à air
4. Grille de flux d'air horizontale
5. Volet de flux d'air vertical
6. Capteur de température d'ambiance
7. Panneau d'affichage
8. Récepteur de signal infrarouge
9. Télécommande

Unité extérieure

10. Tuyau de vidange, tuyau de raccordement de réfrigérant
11. Câble de connexion
12. Vanne d'arrêt
13. Hotte de ventilateur

Panneau d'affichage

Indicateur OPERATION :

Le voyant clignote une fois par seconde après la mise sous tension et s'allume lorsque le climatiseur est en marche.

Indicateur TIMER :

L'indicateur s'allume lorsque TIMER (minuterie) est réglé sur ON.

Indicateur PRE-DEF.

(pour les modèles de type « à refroidissement et à chauffage » uniquement)

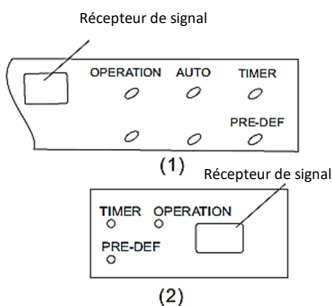
Cet indicateur s'allume lorsque le climatiseur commence à dégivrer automatiquement ou lorsque la fonction Anti-air froid est activée en mode chauffage.

Indicateur AUTO :

Cet indicateur clignote lorsque le climatiseur est en mode AUTO.

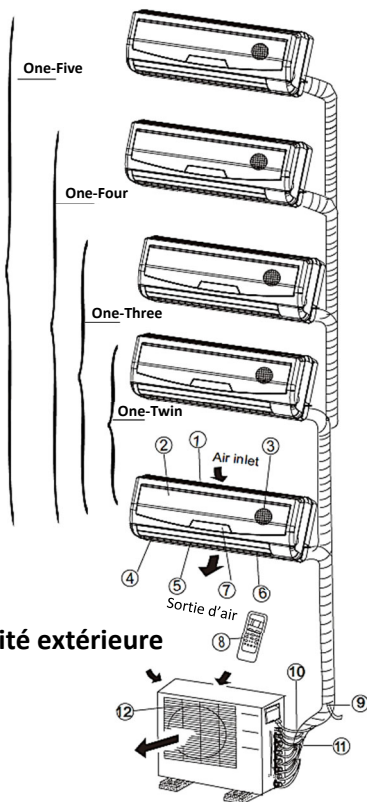
Unité extérieure

Panneau d'affichage

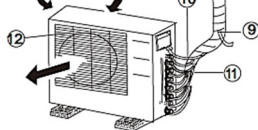


Identification des pièces

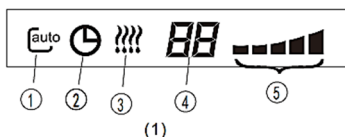
Unité intérieure



Unité extérieure



Panneau d'affichage



(1)



(2)

Unité intérieure

1. Châssis de la face avant
2. Panneau avant
3. Filtre à air
4. Grille de flux d'air horizontale
5. Volet de flux d'air vertical
6. Capteur de température d'ambiance
7. Panneau d'affichage
8. Télécommande

Unité extérieure

9. Tuyau de vidange, tuyau de raccordement de réfrigérant
10. Câble de connexion
11. Vanne d'arrêt
12. Hotte de ventilateur

Panneau d'affichage LED

1. Voyant AUTO

S'allume pendant le fonctionnement automatique.

2. Voyant TIMER

S'allume pendant le fonctionnement de la minuterie

3. Voyant DEFROST

(pour les modèles de type « à refroidissement et à chauffage » uniquement)

S'allume lorsque le climatiseur commence à dégivrer automatiquement ou lorsque la fonction de contrôle de l'air chaud est activée en mode de chauffage.

4. Voyant DIGITAL DISPLAY

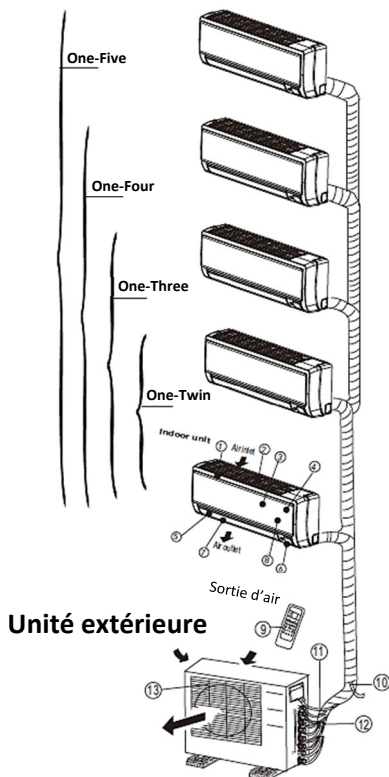
Affiche la température de réglage actuelle. Ce n'est que lorsque le climatiseur est en mode FAN qu'il affiche la température réelle de la pièce. En cas de dysfonctionnement, l'écran affiche le code de dysfonctionnement ou le code de protection.

5. Voyant OPERATION

Cet indicateur n'apparaît que lorsque le compresseur est en marche et indique la fréquence de fonctionnement actuelle.

Identification des pièces

Unité intérieure



Unité intérieure

1. Cadre de panneau
2. Grille d'admission d'air arrière
3. Panneau avant
4. Filtre purificateur d'air et filtre à air (derrière)
5. Volet horizontal
6. Fenêtre d'affichage LCD
7. Volet vertical
8. Bouton de contrôle manuel (derrière)
9. Support de télécommande

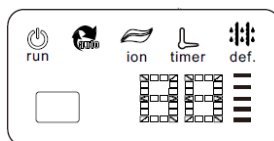
Unité extérieure

10. Tuyau de vidange, tuyau de raccordement de réfrigérant
11. Câble de connexion
12. Vanne d'arrêt
13. Hotte de ventilateur

Fenêtre d'affichage

REMARQUE: La fenêtre d'affichage du climatiseur que vous avez acheté peut ressembler à l'une des suivantes

:



(1)

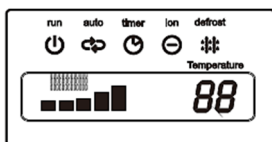
Identification des pièces



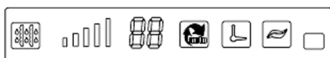
(2)



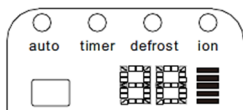
(3)



(4)



(5)



(6)



Affichage OPERATION

Affiché lorsque le climatiseur fonctionne.



Affichage Fonctionnement AUTO

Affiché pendant le fonctionnement automatique.



Affichage DEFROST

(pour les modèles de type « à refroidissement et à chauffage » uniquement):

Affiché lorsque le climatiseur commence à dégivrer automatiquement ou lorsque la fonction de contrôle de l'air chaud est activée en mode de chauffage.



Affichage TIMER

Affiché pendant le fonctionnement de la minuterie.



Affichage CLEAN AIR (en option):

Affiché lorsque la fonction CLEAN AIR est activée.



Affichage Fonctionnement TURBO

Affiché lors de la sélection de la fonction TURBO en mode refroidissement ou en mode chauffage.



AFFICHAGE NUMÉRIQUE

Affiche la température de réglage actuelle lorsque le climatiseur est en marche.



Affichage FAN SPEED

Affiche la vitesse de ventilation sélectionnée:

LOW(), **MED**() et **HIGH**().



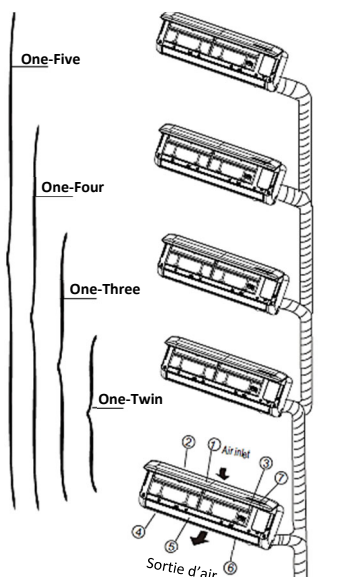
Voyant d'indication de fréquence

Cet affichage est séparé en cinq zones. Les zones s'allument en fonction de la fréquence actuelle du compresseur. Par exemple, une fréquence plus élevée illuminera plus de zones.

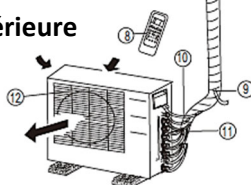


Identification des pièces

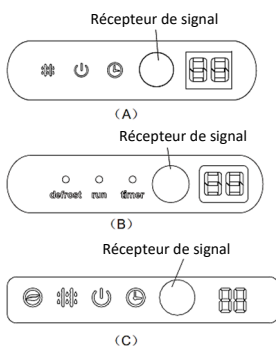
Unité intérieure



Unité extérieure



Fenêtre d'affichage LED



Unité intérieure

1. Panneau avant
2. Entrée d'air
3. Filtre à air
4. Sortie d'air
5. Grille de flux d'air horizontale
6. Volet de flux d'air vertical (intérieur)
7. Panneau d'affichage
8. Télécommande

REMARQUE : La forme réelle de l'unité intérieure que vous avez achetée peut être légèrement différente sur le panneau avant et la fenêtre d'affichage.

Unité extérieure

9. Tuyau de vidange, tuyau de raccordement de réfrigérant
10. Câble de connexion
11. Vanne d'arrêt
12. Hotte de ventilateur

REMARQUE : Toutes les images de ce manuel sont uniquement à des fins d'explication. Votre climatiseur peut être légèrement différent. La forme réelle prévaudra.

Voyant ION (fonction optionnelle)

Ce voyant s'allume lorsque la fonction Clean Air est activée.

Voyant DEFROST

(Activé sur les modèles de refroidissement et de chauffage uniquement): S'allume lorsque le climatiseur commence à dégivrer automatiquement ou lorsque la fonction de contrôle de l'air chaud est activée en mode de chauffage.

Voyant OPERATION

Ce voyant s'allume lorsque le climatiseur fonctionne.

Voyant TIMER

S'allume pendant le fonctionnement de la minuterie.

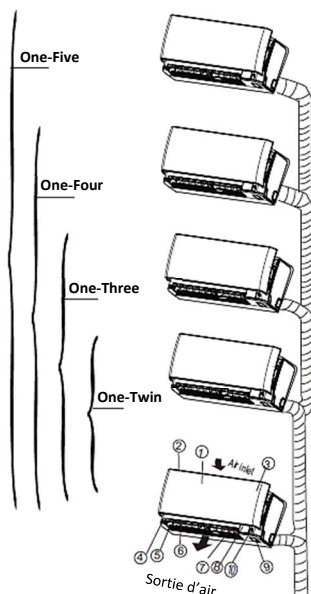
Indicateur de température

Affiche les réglages de température lorsque le climatiseur est en marche.

Affiche le code de dysfonctionnement.

Identification des pièces

Unité intérieure



Unité intérieure

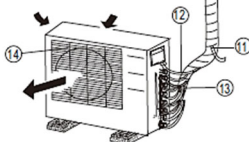
1. Panneau avant
2. Entrée d'air
3. Filtre à air (intérieur)
4. Sortie d'air
5. Grille de flux d'air horizontale (extérieur)
6. Grille de flux d'air horizontale (intérieur)
7. Volet de flux d'air vertical
8. Panneau d'affichage
9. Bouton de commande manuelle et récepteur
10. Détecteur d'œil intelligent (sur certains modèles)

Unité extérieure

11. Tuyau de vidange, tuyau de raccordement de réfrigérant
12. Câble de connexion
13. Vanne d'arrêt
14. Hotte de ventilateur

REMARQUE: Toutes les images de ce manuel sont uniquement à des fins d'explication. Votre climatiseur peut être légèrement différent. La forme réelle prévaudra.

Unité extérieure



Voyant d'indication sur l'affichage LED

Voyant TEMPERATURE

Affiche les réglages de température lorsque le climatiseur est en marche.
Affiche le code de dysfonctionnement.
Affiche la température réelle de la pièce en mode FAN ONLY.



Voyant INTELLIGENT EYE (en option)

S'allume pendant le fonctionnement de l'œil intelligent, sauf lorsque la machine est en train de dégivrer. Ce voyant d'indication continue de clignoter lorsque l'appareil détecte une activité humaine.



Voyant TIMER

S'allume pendant le fonctionnement de la minuterie.

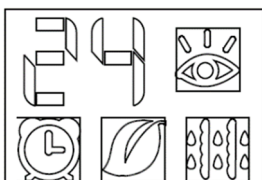


Voyant ION (en option)

S'allume lorsque la fonction Clean Air est activée.



Fenêtre d'affichage LED





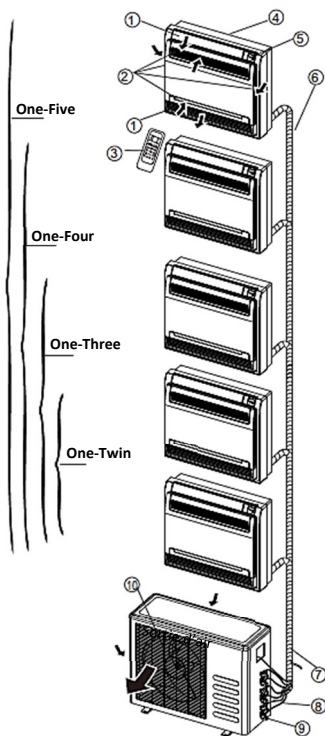
Voyant DEFROST

(Activé sur les modèles de refroidissement et de chauffage uniquement): S'allume lorsque le climatiseur commence à dégivrer automatiquement ou lorsque la fonction de contrôle de l'air chaud est activée en mode de chauffage.

Identification des pièces

Type « Floor and standing (console) »

Unité intérieure



Unité intérieure

1. Volet d'aération (à la sortie de l'air)
2. Entrée d'air (avec un filtre à air dedans)
3. Télécommande
4. Pièce d'installation
5. Panneau d'affichage
6. Tuyau de raccordement

Unité extérieure

11. Tuyau de vidange, tuyau de raccordement de réfrigérant
12. Câble de connexion
13. Vanne d'arrêt
14. Hotte de ventilateur

Panneau d'affichage

1. Voyant OPERATION

Ce voyant s'allume lorsque l'appareil est opérationnel.

2. Voyant TIMER

S'allume pendant le fonctionnement de la minuterie.

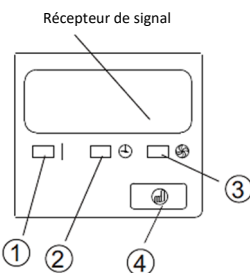
3. Voyant DEFROST (les modèles de type « à refroidissement et à chauffage » uniquement) ou Voyant FAN ONLY (type « à refroidissement » uniquement):

S'allume lorsque le climatiseur démarre automatiquement le dégivrage en mode chauffage ou lorsque le mode FAN ONLY est sélectionné.

4. Bouton TEMPORARY

Ce bouton est utilisée pour faire fonctionner temporairement l'appareil au cas où vous perdriez la télécommande ou si ses piles étaient épuisées. Une pression sur le bouton de commande manuelle entraînera le fonctionnement AUTO forcé. Si vous appuyez deux fois sur le bouton dans les cinq secondes, l'appareil fonctionnera en mode COOL forcé. L'opération COOL forcée est utilisée à des fins

Panneau d'affichage

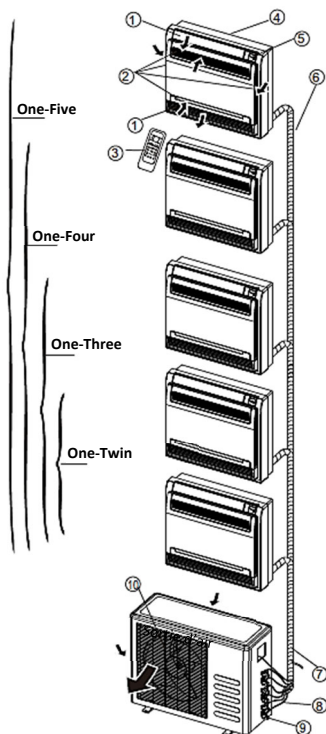


de test uniquement, veuillez ne pas la choisir à moins que cela ne soit nécessaire.

Identification des pièces

Type « Floor and standing (console) »

Unité intérieure



Unité intérieure

1. Unité intérieure
2. Volet d'aération (à la sortie de l'air)
3. Pièce d'installation
4. Sortie d'air
5. Entrée d'air (avec un filtre à air dedans)
6. Entrée d'air
7. Télécommande

Unité extérieure

11. Tuyau de vidange, tuyau de raccordement de réfrigérant
12. Câble de connexion
13. Vanne d'arrêt
14. Hotte de ventilateur

Panneau d'affichage

1. Voyant OPERATION

Ce voyant s'allume lorsque l'appareil est opérationnel.

2. Voyant TIMER

S'allume pendant le fonctionnement de la minuterie.

3. Voyant DEF./FAN

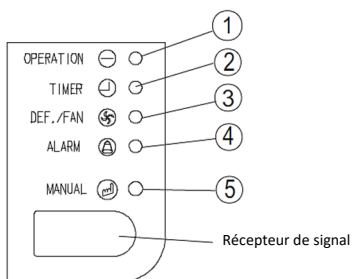
S'allume lorsque le climatiseur commence à dégivrer automatiquement en mode chauffage (applicable aux modèles de type « à refroidissement et à chauffage » uniquement) ou lorsque le mode FAN ONLY est sélectionné (applicable aux modèles « à refroidissement » uniquement).

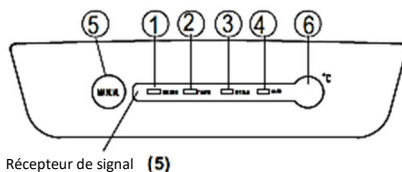
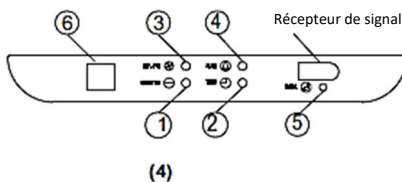
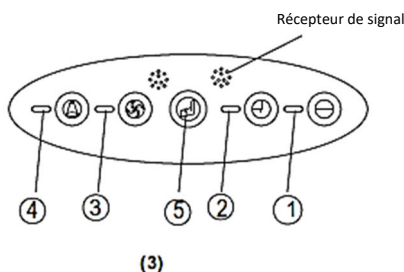
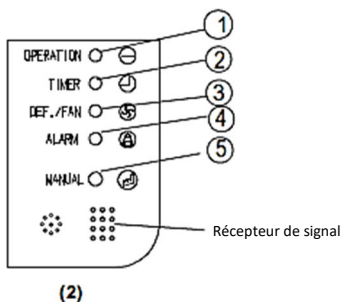
4. Voyant ALARM

Clignote en cas de dysfonctionnement.

Panneau d'affichage

REMARQUE: La fenêtre d'affichage du climatiseur que vous avez acheté peut ressembler à l'une des suivantes





5. Bouton TEMPORARY

Ce bouton est utilisée pour faire fonctionner temporairement l'appareil au cas où vous perdriez la télécommande ou si ses piles étaient épuisées. Une pression sur le bouton de commande manuelle entraînera le fonctionnement AUTO forcé. Si vous appuyez deux fois sur le bouton dans les cinq secondes, l'appareil fonctionnera en mode COOL forcé. L'opération COOL forcée est utilisée à des fins de test uniquement, veuillez ne pas la choisir à moins que cela ne soit nécessaire.

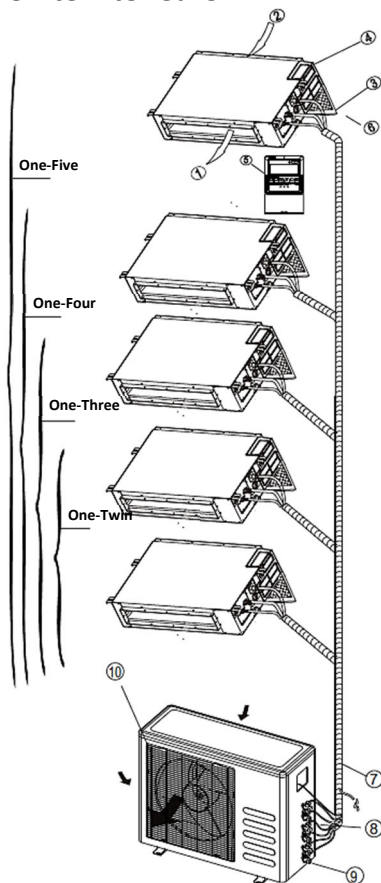
6. Affichage de la température

Affiche la température de réglage actuelle pendant le fonctionnement de l'appareil.

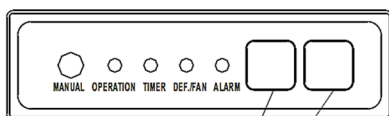
Identification des pièces

Type « Duct / Ceiling »

Unité intérieure



Panneau d'affichage



Récepteur de signal IR

Fenêtre d'affichage

Unité intérieure

1. Sortie d'air
2. Entrée d'air
3. Filtre à air
4. Armoire de commande électrique
5. Contrôleur filaire
6. Tuyau de vidange

Unité extérieure

7. Tuyau de vidange, tuyau de raccordement de réfrigérant
8. Câble de connexion
9. Vanne d'arrêt
10. Hotte de ventilateur

Panneau d'affichage

1. Voyant OPERATION

Ce voyant s'allume lorsque l'appareil est opérationnel.

2. Voyant TIMER

S'allume pendant le fonctionnement de la minuterie.

3. Voyant DEF./FAN

S'allume lorsque le climatiseur commence à dégivrer automatiquement en mode chauffage (applicable aux modèles de type « à chauffage » uniquement) ou lorsque le mode FAN ONLY est sélectionné (applicable aux modèles « à refroidissement » uniquement).

4. Voyant ALARM

Clignote en cas de dysfonctionnement.

5. Bouton de contrôle manuel

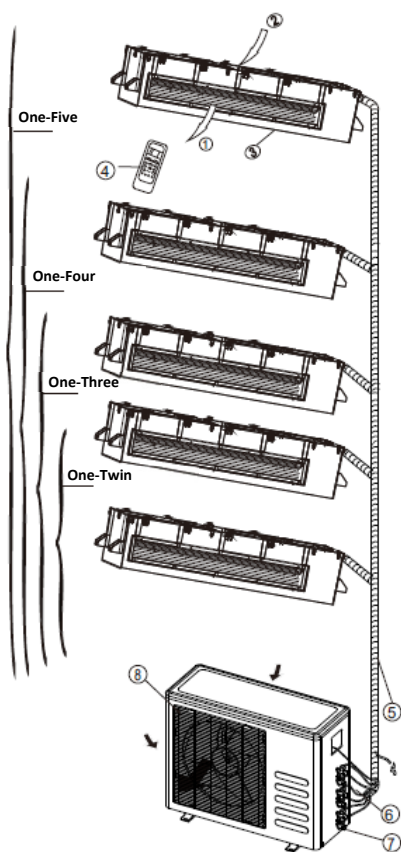
Ce bouton est utilisée pour faire fonctionner temporairement l'appareil au cas où vous perdriez la télécommande ou si ses piles étaient épuisées. Une pression sur le bouton de commande manuelle entraînera le fonctionnement AUTO forcé. Si vous appuyez deux fois sur le bouton dans les cinq secondes, l'appareil fonctionnera en mode COOL forcé. L'opération COOL forcée est utilisée à des fins de test uniquement, veuillez ne pas la

choisir à moins que cela ne soit nécessaire.

Identification des pièces

Type « Duct »

Unité intérieure



Unité intérieure

1. Sortie d'air
2. Entrée d'air
3. Filtre à air
4. Télécommande

Unité extérieure

5. Tuyau de vidange, tuyau de raccordement de réfrigérant
6. Câble de connexion
7. Vanne d'arrêt
8. Hotte de ventilateur

Panneau d'affichage

1. Voyant OPERATION

Ce voyant s'allume lorsque l'appareil est opérationnel.

2. Voyant TIMER

S'allume pendant le fonctionnement de la minuterie.

3. Voyant DEF./FAN

S'allume lorsque le climatiseur commence à dégivrer automatiquement en mode chauffage (applicable aux modèles de type « à chauffage » uniquement) ou lorsque le mode FAN ONLY est sélectionné (applicable aux modèles « à refroidissement » uniquement).

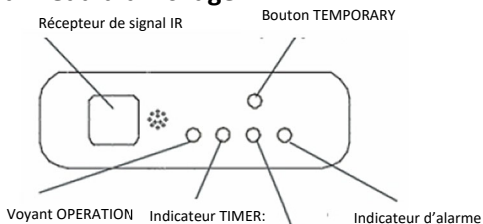
4. Voyant ALARM

Clignote en cas de dysfonctionnement.

5. Bouton TEMPORARY

Ce bouton est utilisée pour faire fonctionner temporairement l'appareil au cas où vous perdriez la télécommande ou si ses piles étaient épuisées. Une pression sur le bouton de commande manuelle entraînera le fonctionnement AUTO forcé. Si vous appuyez deux fois sur le

Panneau d'affichage



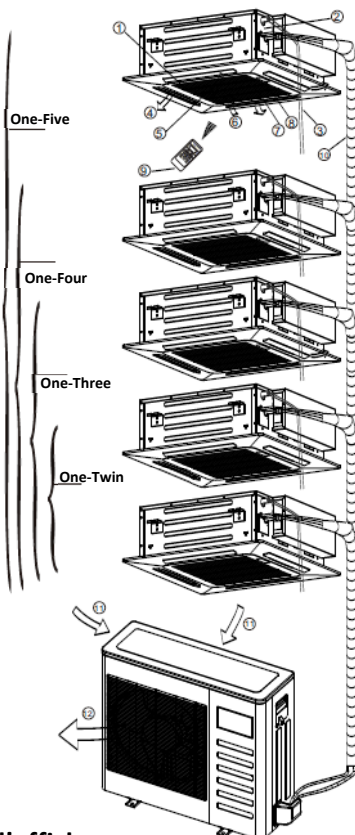
Indicateur PRE-DEF (applicable aux modèles de type « à refroidissement et chauffage ») ou indicateur FAN ONLY (type « à refroidissement » uniquement)

bouton dans les cinq secondes, l'appareil fonctionnera en mode COOL forcé. L'opération COOL forcée est utilisée à des fins de test uniquement, veuillez ne pas la choisir à moins que cela ne soit nécessaire.

Identification des pièces

Type « Compact four-way cassette »

Unité intérieure



Unité intérieure

1. Volet d'aération (à la sortie de l'air)
2. Pompe de vidange (vidange l'eau de l'unité intérieure)
3. Tuyau de vidange
4. Sortie d'air
5. Filtre à air (grille d'entrée d'air à l'intérieur)
6. Entrée d'air
7. Grille d'entrée d'air
8. Panneau d'affichage
9. Télécommande
10. Tuyau de réfrigérant

Unité extérieure

11. Entrée d'air
12. Sortie d'air

Panneau d'affichage

6. Voyant OPERATION

Ce voyant s'allume lorsque l'appareil est opérationnel.

7. Voyant TIMER

S'allume pendant le fonctionnement de la minuterie.

8. Voyant DEF./FAN

S'allume lorsque le climatiseur commence à dégivrer automatiquement en mode chauffage (applicable aux modèles de type « à refroidissement et à chauffage » uniquement) ou lorsque le mode FAN ONLY est sélectionné (applicable aux modèles « à refroidissement » uniquement).

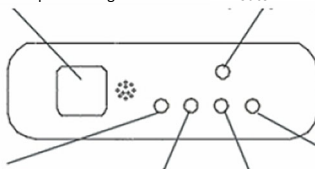
9. Voyant ALARM

Clignote en cas de dysfonctionnement.

10. Bouton TEMPORARY

Panneau d'affichage

Récepteur de signal IR Bouton TEMPORARY



Voyant OPERATION Indicateur TIMER: Indicateur d'alarme

Indicateur PRE-DEF (applicable aux modèles de type « à refroidissement et chauffage ») ou indicateur FAN ONLY (type « à refroidissement » uniquement)

Ce bouton est utilisée pour faire fonctionner temporairement l'appareil au cas où vous perdriez la télécommande ou si ses piles étaient épuisées. Une pression sur le bouton de commande manuelle entraînera le fonctionnement AUTO forcé. Si vous appuyez deux fois sur le bouton dans les cinq secondes, l'appareil fonctionnera en mode COOL forcé. L'opération COOL forcée est utilisée à des fins de test uniquement, veuillez ne pas la choisir à moins que cela ne soit nécessaire.

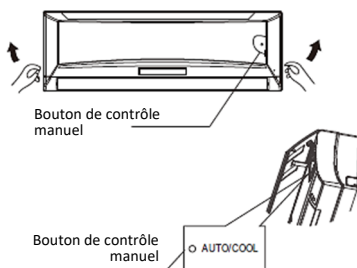
REMARQUE: Ce manuel n'inclut pas les opérations de la télécommande, voir les « Instructions de la télécommande » fournies avec l'appareil pour plus de détails.

Température de fonctionnement

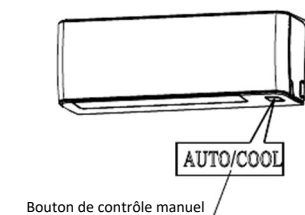
Mode Température	Fonctionnement en refroidissement	Fonctionnement en chauffage	Opération de séchage
Température de la pièce	17°C~32°C(62°F~90°F)	0°C~30°C(32°F~86°F)	17°C~32°C(62°F~90°F)
Température extérieure	0°C~50°C(32°F~122°F)	-15°C~24°C(5°F~76°F)	0°C~50°C(32°F~122°F)
	-15°C~50°C (5°F~122°F) Pour les modèles avec système de refroidissement à basse température		
Remarque 1. Des performances optimales seront atteintes dans ces températures de fonctionnement. Si le climatiseur est utilisé en dehors des conditions ci-dessus, certaines fonctions de protection de sécurité peuvent entrer en fonctionnement et entraîner un fonctionnement anormal de l'appareil. 2. Si le climatiseur fonctionne dans une pièce dont l'humidité relative est inférieure à 80 %, la surface du climatiseur peut attirer la condensation. Veuillez régler le déflecteur de flux d'air vertical à son angle maximum (verticalement par rapport au sol) et régler le mode ventilateur HIGH (haut) Suggestion: Pour l'unité adoptant un chauffage électrique, lorsque la température ambiante extérieure est inférieure à 0°C (32°F), nous vous recommandons fortement de garder la machine branchée afin de garantir son bon fonctionnement.			

Fonctionnement manuel

Le fonctionnement manuel peut être utilisé temporairement au cas où vous ne trouveriez pas la télécommande ou le test de fonctionnement ou la maintenance nécessaire.



Model A



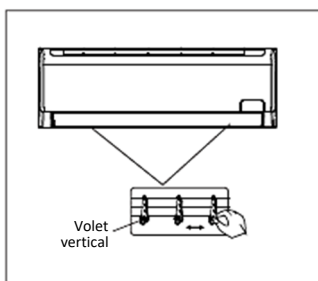
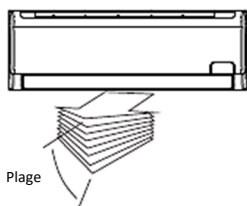
Model B

REMARQUE: L'appareil doit être éteint avant d'actionner le bouton de commande manuelle. Si l'appareil est opérationnel, continuez d'appuyer sur le bouton de commande manuelle jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne.

1. Ouvrez et soulevez le panneau avant pour voir le bouton de commande manuelle (voir modèle A)
Pour certains modèles, le bouton de commande manuelle est situé au bas de l'appareil (voir modèle B).
2. Une pression sur le bouton de commande manuelle entraînera le fonctionnement AUTO forcé. Si vous appuyez deux fois sur le bouton dans les cinq secondes, l'appareil fonctionnera en mode COOL forcé.
3. Fermez le panneau fermement dans sa position d'origine.

REMARQUE: Pour le type DUCT et CEILING, le type CASSETTE, le type CEILING et FLOOR et le type FLOOR et STANDING, veuillez vous référer aux pages précédentes pour utiliser le bouton Manuel.

Réglage de la direction du flux d'air



Ajustez correctement la direction du flux d'air, sinon cela pourrait causer de l'inconfort ou provoquer des températures ambiantes inégales.

Réglez le volet horizontal/vertical à l'aide de la télécommande. Pour certains modèles, le volet vertical ne peut être réglé que manuellement.

Pour régler la direction du flux d'air horizontal/vertical

- Exécutez cette fonction pendant que l'appareil est en marche. Utilisez la télécommande pour régler la direction du flux d'air. Le volet vertical/horizontal change d'angle de 6 degrés à chaque

pression, ou oscille automatiquement de haut en bas.

- Veuillez vous référer au MANUEL D'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE pour plus de détails.
- Pour certains modèles, le volet vertical ne peut être réglé que manuellement. Déplacez manuellement la tige du déflecteur pour régler le flux d'air dans la direction que vous préférez.

IMPORTANT : ne mettez pas vos doigts dans le panneau du ventilateur et du côté aspiration. Le ventilateur à grande vitesse à l'intérieur peut être dangereux.



ATTENTION

- N'utilisez pas le climatiseur pendant de longues périodes avec la direction du flux d'air vers le bas en mode refroidissement ou déshumidification. Dans le cas contraire, de la condensation peut se former sur la surface de la persienne horizontale, entraînant une chute d'humidité sur le sol ou sur les meubles.
- Ne déplacez pas le volet horizontal manuellement, sauf si cela est nécessaire. Utilisez toujours la télécommande.
- Lorsque le climatiseur est démarré immédiatement après avoir été arrêté, le volet horizontal peut ne pas bouger pendant environ 10 secondes.
- L'angle d'ouverture du volet horizontal ne doit pas être réglé trop petit, car les performances de REFROIDISSEMENT ou de CHAUFFAGE peuvent être altérées en raison d'une zone de circulation d'air trop restreinte.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil avec le volet horizontal en position fermée.
- Lorsque le climatiseur est connecté à l'alimentation (alimentation initiale), le volet horizontal peut générer un son pendant 10 secondes, il s'agit d'un fonctionnement normal.

Type « Duct-Ceiling »

Voici comment régler la direction du flux d'air lorsque les pièces de sortie d'air (vendues séparément) sont utilisées avec l'unité intérieure.

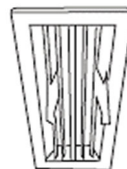
Refroidissement

Pour rafraîchir efficacement toute la pièce, veuillez régler le volet horizontalement.

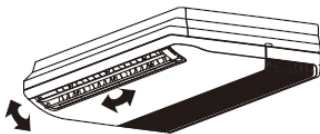


Chauffage

Pour chauffer efficacement le bas de la pièce, veuillez placer le volet vers le bas.



Type « Ceiling-Floor »



Oscillation automatique

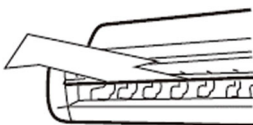
Appuyez sur le bouton SWING et le volet oscillera automatiquement vers le haut et vers le bas (gauche et droite).

Oscillation manuelle

Ajustez le volet pour obtenir de meilleurs effets de refroidissement/chauffage lors du refroidissement/chauffage.

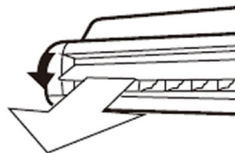
Lors du refroidissement

Réglez le volet horizontalement.



Lors du chauffage

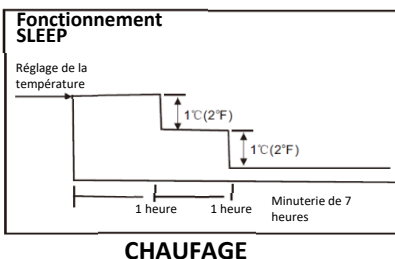
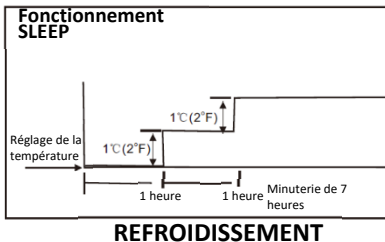
Réglez le volet vers le bas (verticalement).



REMARQUE: L'opération de chauffage avec une sortie d'air horizontale augmentera la différence de température ambiante.

 Avis	 Remarquez la direction du volet	Choisissez le mode de sortie horizontale lors de l'opération de refroidissement En mode de refroidissement, le flux d'air vers le bas provoquera de la condensation sur la sortie d'air et la surface des volets.
--	---	--

Comment fonctionne le climatiseur



Fonctionnement AUTO

- Lorsque vous réglez le climatiseur en mode AUTO, il sélectionnera automatiquement le refroidissement, le chauffage (modèles de type « à refroidissement / chauffage uniquement ») ou le fonctionnement du ventilateur uniquement en fonction de la température que vous avez sélectionnée et de la température ambiante.
- Le climatiseur contrôlera automatiquement la température ambiante autour du point de température que vous avez défini.
- Si le mode AUTO est inconfortable, vous pouvez sélectionner manuellement les conditions souhaitées.

Fonctionnement SLEEP

- Lorsque vous appuyez sur le bouton SLEEP de la télécommande pendant le refroidissement, le chauffage (modèles de type « à refroidissement uniquement ») ou le fonctionnement AUTO, le climatiseur augmentera (refroidissement) ou diminuera (chauffage) automatiquement 1°C (2°F) par heure.
- La température réglée sera stable 2 heures plus tard. Et le climatiseur s'éteindra dans 7 heures. La vitesse du ventilateur sera contrôlée automatiquement. Cette fonction peut maintenir la température la plus confortable et économiser plus d'énergie pour vous.

Fonctionnement DRYING (séchage)

- La vitesse du ventilateur sera automatiquement contrôlée en fonctionnement à sec.

- Pendant l'opération de séchage, si la température ambiante est inférieure à 10°C (50°F), le compresseur s'arrête et redémarre jusqu'à ce que la température ambiante soit supérieure à 12°C (54°F).

Sélection du mode de fonctionnement

Lors de l'utilisation simultanée de deux unités intérieures ou plus, assurez-vous que les modes de fonctionnement n'entrent pas en conflit les uns avec les autres. Le mode chauffage revendique la priorité sur tous les autres modes. Si l'unité initialement démarrée fonctionne en mode HEAT, les autres unités peuvent fonctionner uniquement en mode chauffage.

Par exemple: Si l'unité initialement démarrée fonctionne en mode COOL (ou FAN), les autres unités peuvent fonctionner sous n'importe quel mode sauf le chauffage. Si l'une des unités sélectionne le mode de chauffage, les autres unités arrêtent de fonctionner et affichent « P5 » (pour les unités avec fenêtre d'affichage uniquement) ou les voyants d'indication Auto et Operation clignotent rapidement, le voyant Defrost s'éteint, le voyant Timer reste allumé (pour les unités sans fenêtre d'affichage), ou les voyants Defrost et Alarm (le cas échéant) s'allument, le voyant Operation clignote rapidement et le voyant Timer s'éteint (pour le type au sol et sur pied).

Fonctionnement optimal

Pour obtenir des performances optimales, veuillez noter les points suivants :

Ajustez correctement la direction du flux d'air afin qu'il ne soit pas dirigé vers les personnes.

Ajustez la température pour atteindre le niveau de confort le plus élevé. Ne réglez pas l'appareil à des niveaux de température excessifs.

Fermez les portes et les fenêtres en mode COOL ou HEAT, sinon les performances pourraient être réduites.

Utilisez le bouton TIMER ON de la télécommande pour sélectionner l'heure à laquelle vous souhaitez démarrer votre climatiseur.

Ne placez aucun objet près de l'entrée ou de la sortie d'air, car l'efficacité du climatiseur peut être réduite et le climatiseur peut s'arrêter de fonctionner.

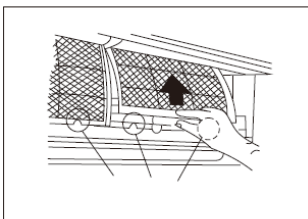
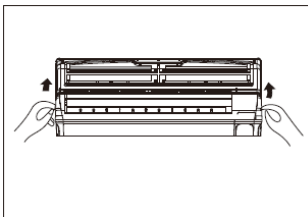
Nettoyez périodiquement le filtre à air, sinon les performances de refroidissement ou de chauffage peuvent être réduites.

Ne pas faire fonctionner l'appareil avec le volet horizontal en position fermée.

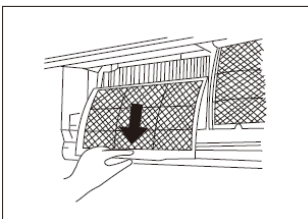
Suggestion:

Pour l'unité adoptant un chauffage électrique, lorsque la température ambiante extérieure est inférieure à 0°C (32°F), nous vous recommandons fortement de garder la machine branchée afin de garantir son bon fonctionnement.

Entretien et maintenance



Poignée de filtre



Nettoyage de la grille, du boîtier et de la télécommande.

- Éteignez le système avant de le nettoyer. Pour nettoyer, essuyez avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas d'eau de javel ou d'abrasifs.

REMARQUE : L'alimentation doit être débranchée avant



ATTENTION

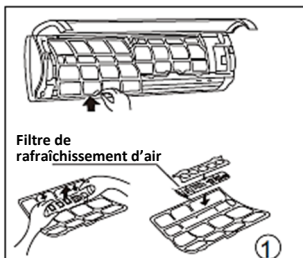
- Un chiffon imbibé d'eau froide peut être utilisé sur l'unité intérieure si elle est très sale. Essuyez-le ensuite avec un chiffon sec.
- N'utilisez pas de chiffon traité chimiquement ou de plumeau pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas de benzène, de diluant de peinture, de poudre à polir ou d'autres solvants pour le nettoyage. Ceux-ci peuvent provoquer des fissures ou des déformations de la surface en plastique.
- N'utilisez jamais d'eau à plus de 40°C (104°F) pour nettoyer le panneau avant, cela pourrait provoquer une déformation ou une décoloration.

TYPE MURAL

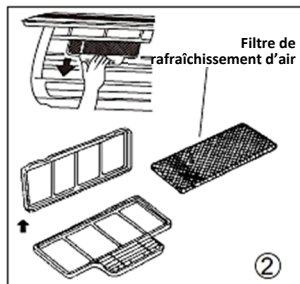
Nettoyage du filtre à air

Un filtre à air obstrué réduit l'efficacité de refroidissement de cet appareil. Veuillez nettoyer le filtre une fois toutes les 2 semaines.

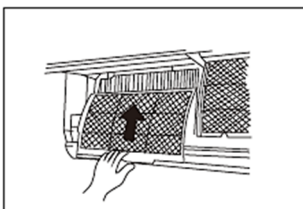
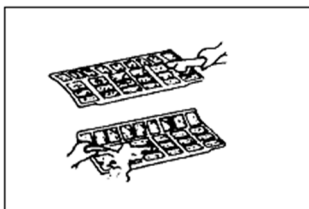
1. Soulevez le panneau de l'unité intérieure jusqu'à ce qu'il s'arrête avec un déclic.
2. Saisissez la poignée du filtre à air et soulevez-la légèrement pour l'extraire du porte-filtre, puis tirez-la vers le bas.
3. Retirez le **filtre à charbon actif et à poussière** de l'unité intérieure.
 - Nettoyez-le une fois toutes les deux semaines.
 - Nettoyez-le avec un aspirateur ou de l'eau, puis séchez-le dans un endroit frais.



Filtre de rafraîchissement d'air



Filtre de rafraîchissement d'air



4. Retirez le **filtre de rafraîchissement d'air (filtre en option)** :

Dépoussiéreur Plasma/Filtre Ion Argent/Filtre Bio/Filtre Vitamine C) de son cadre de support.

(La méthode d'installation et de retrait du filtre de rafraîchissement d'air est différente selon les modèles, voir les images marquées 1. et 2.

- Nettoyez le filtre de rafraîchissement d'air au moins une fois par mois et remplacez-le tous les 4-5 mois.
 - Nettoyez-le avec un aspirateur, puis séchez-le dans un endroit frais.
5. Remettez le filtre de rafraîchissement d'air en place.
6. Réinsérez la partie supérieure du filtre à air dans l'appareil en veillant à ce que les bords gauche et droit s'alignent correctement et placez le filtre en place.

Entretien

Si vous prévoyez d'inactiver l'unité pendant une longue période, procédez comme suit :

- (1) Faites fonctionner le ventilateur pendant environ une demi-journée pour sécher l'intérieur de l'appareil.
- (2) Arrêtez le climatiseur et débranchez l'alimentation. Retirez les piles de la télécommande.
- (3) L'unité extérieure nécessite un entretien et un nettoyage périodiques. N'essayez pas de le faire vous-même. Contactez votre revendeur ou votre service d'entretien.

Contrôles avant l'opération

- Vérifiez que le câblage n'est pas cassé ou débranché.
- Vérifiez que le filtre à air est installé.
- Vérifiez si la sortie ou l'entrée d'air est bloquée après que le climatiseur n'a pas été utilisé pendant une longue période.

⚠ ATTENTION

- Ne touchez pas les parties métalliques de l'appareil lorsque vous retirez le filtre. Des blessures peuvent survenir lors de la manipulation de bords métalliques tranchants.
- N'utilisez pas d'eau pour nettoyer l'intérieur du climatiseur. L'exposition à l'eau peut détruire l'isolation, entraînant un éventuel choc électrique.
- Lors du nettoyage de l'appareil, assurez-vous d'abord que l'alimentation et le disjoncteur sont coupés.

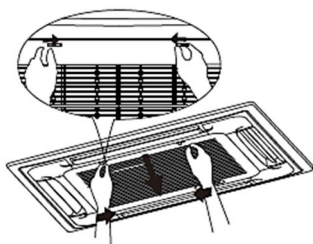


Fig. A

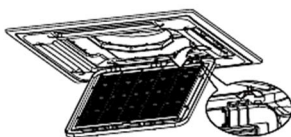


Fig. B



Fig. C



Fig. D

Type « Cassete »

- Ouvrez la grille d'entrée d'air
Poussez simultanément les interrupteurs du gril vers le milieu comme indiqué sur la Fig. A. Abaissez ensuite la grille d'entrée d'air.
Attention: Les câbles du boîtier de commande, qui sont connectés à l'origine aux terminaisons électriques du corps principal, doivent être retirés avant de procéder comme indiqué ci-dessus.
- Retirez la grille d'entrée d'air (avec le filtre à air illustré à la Fig. B). Tirez la grille d'entrée d'air vers le bas à 45° et soulevez-la pour tirer la grille.
- Démontez le filtre à air.
- Nettoyez le filtre à air (un aspirateur ou de l'eau pure peuvent être utilisés pour nettoyer le filtre à air. Si l'accumulation de poussière est trop lourde, veuillez utiliser une brosse douce et un détergent doux pour le nettoyer et le sécher dans un endroit frais).

Type « Duct and Ceiling »

- Ouvrez la grille d'entrée d'air
Poussez simultanément les interrupteurs du gril vers le milieu, comme indiqué dans le croquis de la figure suivante. Ensuite, abaissez la grille d'entrée d'air.
Attention : Les câbles du boîtier de commande, qui sont connectés à l'origine aux terminaisons électriques du corps principal, doivent être retirés avant de procéder comme indiqué ci-dessus.
- Retirez la grille d'entrée d'air.
- Démontez le filtre à air
- Nettoyez le filtre à air (un aspirateur ou de l'eau pure peuvent être utilisés pour nettoyer le filtre à air. Si l'accumulation de poussière est trop lourde, veuillez utiliser une brosse douce et un détergent doux pour le nettoyer et le sécher dans un endroit frais).
 - Le côté d'entrée d'air doit être orienté vers le haut lors de l'utilisation de l'aspirateur. (Voir fig. C)
 - Le côté d'entrée d'air doit être orienté vers le bas lorsque vous utilisez de l'eau. (Voir fig. D)
- Reinstallez le filtre à air

Attention : Ne séchez pas le filtre à air en plein soleil ou au feu.

6. Installez et fermez la grille d'entrée d'air dans l'ordre inverse des étapes 1 et 2 et connectez les câbles du boîtier de commande aux terminaisons correspondantes du corps principal.

Remarque : Le type Parvis Split à haute pression statique n'a pas de filtre à air.

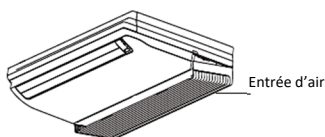


Fig.E1

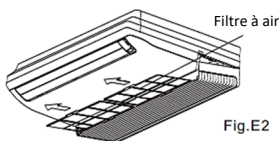


Fig.E2

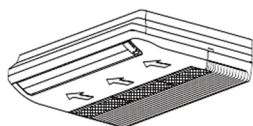


Fig.E3

Type « Ceiling and Floor »

Pour les modèles <36000Btu/h

1. Ouvrez l'entrée d'air (voir Fig.E1).
2. Retirez le filtre à air (voir Fig.E2).
3. Nettoyez le filtre à air avec de l'eau ou un aspirateur, puis séchez-le dans un endroit frais.
4. Réinstallez le filtre à air dans l'ordre inverse de la Fig.E2.

Pour les modèles <48000Btu/h

1. Retirez directement le filtre à air de l'entrée d'air comme indiqué sur la Fig.E3.
2. Nettoyez le filtre à air avec de l'eau ou un aspirateur, puis séchez-le dans un endroit frais.
3. Réinstallez le filtre à air dans l'ordre inverse de la Fig.E3.

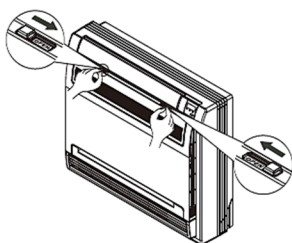


Fig.F1

Type « Floor and Standing Type (Console) »

1. Ouvrez le panneau avant (reportez-vous à la Fig.F1)

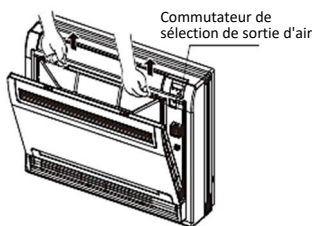


Fig.F2

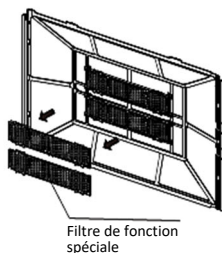


Fig.F3

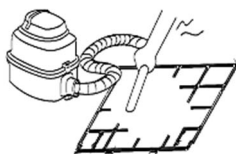


Fig.F4

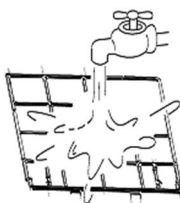


Fig.F5

2. Retirez le filtre à air
Appuyez légèrement sur les griffes à droite et à gauche du filtre à air, puis tirez vers le haut. (Reportez-vous à la Fig.F2)
3. Retirez le filtre de fonction spéciale
Tenez les languettes du cadre, et retirez les griffes à 4 endroits. (Reportez-vous à la figure F3)
(Le filtre à fonction spéciale peut être renouvelé en le lavant avec de l'eau une fois tous les 6 mois. Nous recommandons de le remplacer une fois tous les 3 ans.)
4. Nettoyage du filtre à air
Un aspirateur ou de l'eau pure peuvent être utilisés pour nettoyer le filtre à air. Si l'accumulation de poussière est trop lourde, veuillez utiliser une brosse douce et un détergent doux pour le nettoyer et le sécher dans un endroit frais.
Le côté d'entrée d'air doit être orienté vers le haut lors de l'utilisation de l'aspirateur. (voir Fig.F4)
Le côté d'entrée d'air doit être orienté vers le bas lorsque vous utilisez de l'eau (voir fig. F5).
5. Remettez le filtre à air et le filtre à fonction spéciale en place et fermez le panneau avant.
Le fonctionnement sans filtres à air peut entraîner des problèmes car la poussière s'accumule à l'intérieur de l'unité intérieure.

**ATTENTION**

Ne séchez pas le filtre à air à la chaleur ou sous la lumière directe du soleil.

Type « Duct / Ceiling »

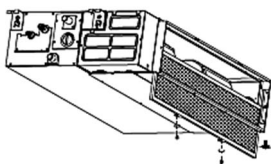


Fig.G1

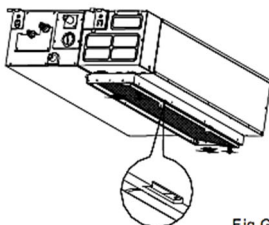


Fig.G2



Fig.G3

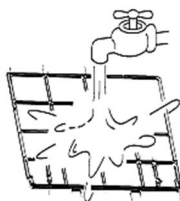


Fig.G4

1. Pour l'unité à ventilation arrière, veuillez retirer les vis (2 pièces) fixées sur le filtre et retirer le filtre de l'unité. Voir fig.G1.
2. Pour l'unité à ventilation descendante, veuillez pousser légèrement le filtre vers le haut pour laisser le dispositif de retenue de position s'échapper des trous fixes de la bride, et retirer le filtre selon le sens de la flèche indiqué sur la Fig.G2.
3. Nettoyez le filtre à air Un aspirateur ou de l'eau pure peuvent être utilisés pour nettoyer le filtre à air. Si l'accumulation de poussière est trop lourde, veuillez utiliser une brosse douce et un détergent doux pour le nettoyer et le sécher dans un endroit frais.
4. Le côté d'entrée d'air doit être orienté vers le haut lors de l'utilisation de l'aspirateur. (voir Fig.G3)
Le côté d'entrée d'air doit être orienté vers le bas lorsque vous utilisez de l'eau (voir fig. G4).

Entretien

Si vous prévoyez d'inactiver l'unité pendant une longue période, procédez comme suit :

1. Nettoyez l'unité intérieure et le filtre à air.
2. Sélectionnez le mode FAN uniquement, laissez le ventilateur intérieur fonctionner pendant un certain temps pour sécher l'intérieur de l'unité.
3. Débranchez l'alimentation électrique et retirez les piles de la télécommande.
4. Vérifiez périodiquement les composants de l'unité extérieure. Contactez un revendeur local ou un centre de service client si l'appareil nécessite un entretien.

Remarque : Avant de nettoyer le climatiseur, veillez à éteindre l'appareil et à débrancher la fiche d'alimentation.

Lorsque le climatiseur doit être utilisé à nouveau :

- Utilisez un chiffon sec pour essuyer la poussière accumulée sur la grille d'admission d'air arrière, afin d'éviter que la poussière ne s'échappe de l'unité intérieure.
- Vérifiez que le câblage n'est pas cassé ou débranché.
- Vérifiez que le filtre à air est installé.
- Vérifiez si la sortie ou l'entrée d'air est bloquée après que le climatiseur n'a pas été utilisé pendant une longue période

Conseils d'utilisation

Les événements suivants peuvent se produire pendant le fonctionnement normal.

1. Protection du climatiseur.

Protection du compresseur

- Le compresseur ne peut pas redémarrer pendant 3 minutes après son arrêt.
- Anti-air froid (modèles de type « à refroidissement et chauffage » uniquement)
- L'unité est conçue pour ne pas souffler d'air froid en mode HEAT, lorsque l'échangeur de chaleur intérieur se trouve dans l'une des trois situations suivantes et que la température de consigne n'a pas été atteinte.

A) Lorsque le chauffage vient de démarrer.

B) Dégivrage.

C) Chauffage à basse température.

Le ventilateur intérieur ou extérieur s'arrête de fonctionner lors du dégivrage (modèles de refroidissement et de chauffage uniquement). Dégivrage (modèles de type « à refroidissement et chauffage » uniquement)

Du givre peut être généré sur l'unité extérieure pendant le cycle de chauffage lorsque la température extérieure est basse et l'humidité élevée, ce qui réduit l'efficacité de chauffage du climatiseur.

Pendant cette condition, le climatiseur arrête le chauffage et commence le dégivrage automatiquement. Le temps de dégivrage peut varier de 4 à 10 minutes selon la température extérieure et la quantité de givre accumulée sur l'unité extérieure.

2. L'unité intérieure émet une brume blanche

- Une brume blanche peut être générée en raison d'une grande différence de température entre l'entrée et la sortie d'air en mode COOL dans un environnement intérieur à humidité relative élevée.
- Une brume blanche peut être générée en raison de l'humidité générée par le processus de dégivrage lorsque le climatiseur redémarre en mode HEAT après le dégivrage.

3. Faible bruit du climatiseur

- Vous pouvez entendre un faible sifflement lorsque le compresseur fonctionne ou vient de s'arrêter de fonctionner. Ce bruit est le bruit du fluide frigorigène qui s'écoule ou s'arrête.
- Vous pouvez également entendre un faible « grincement » lorsque le compresseur fonctionne ou vient de s'arrêter de fonctionner. Ceci est causé par la dilatation thermique et la contraction à froid des pièces en plastique de l'unité lorsque la température change.
- Un bruit peut être entendu en raison du retour du volet à sa position d'origine lors de la première mise sous tension.

4. La poussière est soufflée de l'unité intérieure.

Il s'agit d'une condition normale lorsque le climatiseur n'a pas été utilisé pendant une longue période ou lors de la première utilisation de l'unité.

5. Une odeur particulière se dégage de l'unité intérieure.

Cela est dû au fait que l'unité intérieure dégage des odeurs imprégnées de matériaux de construction, de meubles ou de fumée.

6. Le climatiseur passe en mode FAN uniquement à partir du mode COOL ou HEAT (pour les modèles de type « à refroidissement et chauffage » uniquement).

Lorsque la température intérieure atteint la température réglée sur le climatiseur, le compresseur s'arrête automatiquement et le climatiseur passe en mode FAN ONLY. Le compresseur redémarrera lorsque la température intérieure augmentera en mode COOL ou chutera en mode HEAT (pour les modèles de refroidissement et de chauffage uniquement) jusqu'au point de consigne.

7. Des gouttes d'eau peuvent se produire sur la surface de l'unité intérieure lors du refroidissement dans une humidité relative élevée (humidité relative supérieure à 80 %). Ajustez le volet horizontal à la position de sortie d'air maximale et sélectionnez la vitesse de ventilateur HIGH (haut)**8. Mode de chauffage (pour les modèles de type « à refroidissement et chauffage » uniquement)**

Le climatiseur aspire la chaleur de l'unité extérieure et la restitue via l'unité intérieure pendant le chauffage. Lorsque la température extérieure baisse, la chaleur aspirée par le climatiseur diminue en conséquence. Dans le même temps, la charge thermique du climatiseur augmente en raison de la plus

grande différence entre la température intérieure et extérieure. Si une température confortable ne peut être atteinte par le climatiseur, nous vous suggérons d'utiliser un appareil de chauffage supplémentaire.

9. Fonction de redémarrage automatique

Une panne de courant pendant le fonctionnement arrête complètement l'unité.

Pour les appareils sans fonction de redémarrage automatique: lorsque le courant est rétabli, le voyant OPERATION de l'unité intérieure commence à clignoter. Pour redémarrer l'opération, appuyez sur le bouton ON/OFF de la télécommande. Pour les appareils avec fonction de redémarrage automatique: lorsque l'alimentation est rétablie, l'unité redémarre automatiquement avec tous les paramètres précédents conservés par la fonction de mémoire.

10. La foudre ou un téléphone sans fil de voiture fonctionnant à proximité peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.

Débranchez l'appareil de l'alimentation, puis rebranchez-le à nouveau. Appuyez sur le bouton ON/OFF de la télécommande pour redémarrer le fonctionnement.

Conseils de dépannage

Arrêtez immédiatement le climatiseur si l'un des défauts suivants se produit. Débranchez l'alimentation et contactez le centre de service client le plus proche.	
Problème	Si le code E (0,1.....) ou P (0, 1) apparaît sur la fenêtre LED (LCD), débranchez l'alimentation et contactez le personnel de service.
	Le fusible saute fréquemment ou le disjoncteur se déclenche fréquemment.
	D'autres objets ou de l'eau pénètrent dans le climatiseur.
	La télécommande ne fonctionnera pas ou fonctionne anormalement.
	Autres situations anormales.

Dysfonctionnements	Cause	Que faut-il faire ?
L'unité ne démarre pas	Coupure de courant	Attendez que l'alimentation soit rétablie
	L'unité peut être débranchée.	Vérifiez que la fiche est bien insérée dans la prise murale.
	Le fusible a peut-être sauté.	Remplacez le fusible
	La pile de la télécommande est peut-être épuisée.	Remplacez la pile.
	L'heure que vous avez réglée avec la minuterie est incorrecte.	Attendez ou annulez réglages de la minuterie.
L'unité ne refroidit pas ou ne chauffe pas (modèles de type « à refroidissement / chauffage » uniquement) chambre très bien pendant que l'air sort du climatiseur	Réglage de température inapproprié.	Régalez correctement la température. Pour la méthode, veuillez vous référer à la section « Instructions de la télécommande ».
	Le filtre à air est obstrué.	Nettoyez le filtre à air.
	Les portes et les fenêtres sont ouvertes.	Fermez les portes et les fenêtres.
	L'entrée ou la sortie d'air de l'unité intérieure ou extérieure a été bloquée.	Éliminez d'abord les obstructions, puis redémarrez l'appareil.
	La protection 3 minutes du compresseur a été activée.	Attendez
Si le problème n'a pas été corrigé, veuillez contacter un revendeur local ou le centre de service client le plus proche. Assurez-vous de les informer des dysfonctionnements détaillés et du modèle d'unité.		

Remarques : N'essayez pas de réparer l'appareil par vous-même.
Consultez toujours un fournisseur de services agréé.

ILLUSTRATION

DE LA TÉLÉCOMMANDE DU CLIMATISEUR

Les spécifications sont susceptibles de changer sans préavis. Consultez l'agence de vente ou le fabricant pour plus de détails.

Merci beaucoup d'avoir acheté notre climatiseur. Veuillez lire attentivement ce manuel du propriétaire avant d'utiliser votre climatiseur.

REMARQUE :

La conception des boutons est basée sur le modèle typique et peut être légèrement différente de celle que vous avez achetée, la forme réelle prévaudra.

Toutes les fonctions décrites sont accomplies par l'unité. Si l'unité ne dispose pas de cette fonction, aucune opération correspondante ne se produit lorsque vous appuyez sur le bouton correspondant de la télécommande.

Lorsqu'il existe de grandes différences entre « Illustration de la télécommande » et « MANUEL DE L'UTILISATEUR » dans la description des fonctions, la description du « MANUEL DE L'UTILISATEUR » prévaut.

Utilisation de la télécommande



Emplacement de la télécommande.

- Utilisez la télécommande à une distance de 8 mètres de l'appareil en la pointant vers le récepteur. La réception est confirmée par un bip.



ATTENTION

- Le climatiseur ne fonctionnera pas si des rideaux, des portes ou d'autres matériaux bloquent les signaux de la télécommande vers l'unité intérieure.
- Empêchez tout liquide de tomber dans la télécommande. N'exposez pas la télécommande à la lumière directe du soleil ou à la chaleur.
- Si le récepteur de signal infrarouge de l'unité intérieure est exposé à la lumière directe du soleil, le climatiseur peut ne pas fonctionner correctement. Utilisez des rideaux pour empêcher la lumière du soleil de tomber sur le récepteur.
- Si d'autres appareils électriques réagissent à la télécommande, déplacez-les ou consultez votre revendeur local.

Remplacement des piles

La télécommande est alimentée par deux piles sèches (R03/LR03X2) logées dans la partie et protégées par un couvercle.

- (1) Retirez le couvercle en appuyant dessus et en le faisant glisser.
- (2) Retirez les anciennes piles et insérez les nouvelles piles en plaçant correctement les extrémités (+) et (-).
- (3) (3) Remettez le couvercle en place en le faisant glisser.

REMARQUE: Lorsque les piles sont retirées, la télécommande efface toute la programmation. Après avoir inséré de nouvelles piles, la télécommande doit être reprogrammée.



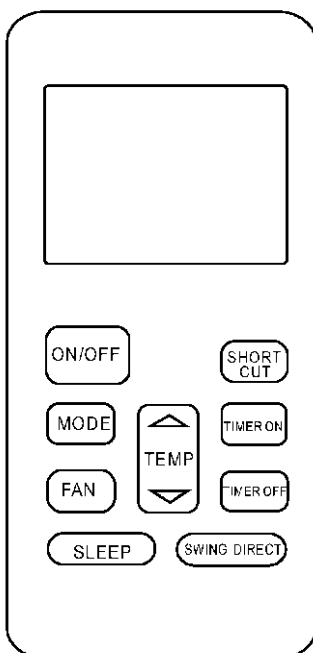
ATTENTION

- Ne pas mélanger les vieilles piles avec les neuves ou des piles de différents types.
- Ne laissez pas les piles dans la télécommande si elle ne va pas être utilisée pendant 2 ou 3 mois.
- Ne jetez pas les piles dans les déchets municipaux non-triés. La collecte de ces déchets séparément pour un traitement spécial est nécessaire.

Spécifications de la télécommande !

Modèle	RG52C1/BG(C)E.
Tension nominale	3.0V (piles sèches R03/LR03X2)
Réception du signal Plage	8 m (en utilisant une tension de 3,0, cela équivaut à 11 m)
Environnement	-5°C~ 60°C

Caractéristique de performances !

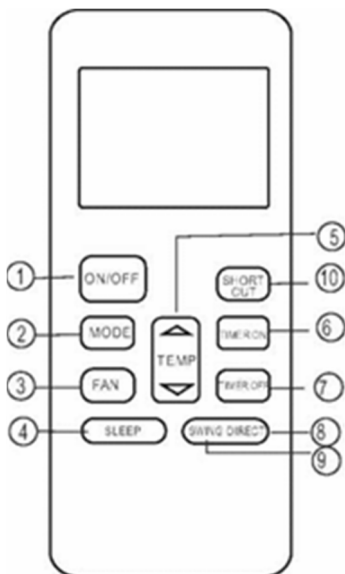


REMARQUE :

La conception des boutons peut être légèrement différente de celle que vous avez achetée en fonction des modèles individuels.

Toutes les fonctions décrites sont accomplies par l'unité intérieure. Si l'unité intérieure ne dispose pas de cette fonction, aucune opération correspondante ne se produit lorsque vous appuyez sur le bouton correspondant de la télécommande

Boutons de fonction

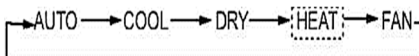


1. Bouton ON/OFF

L'opération commence lorsque ce bouton est appuyé et s'arrête lorsque ce bouton est pressé à nouveau.

2. Bouton MODE

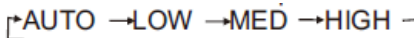
Chaque fois que le bouton est appuyé, le mode de fonctionnement est sélectionné dans une séquence de :



REMARQUE : Le mode HEAT est pour les modèles de type « à refroidissement et à chauffage » uniquement.

3. Bouton FAN

Utilisé pour sélectionner la vitesse du ventilateur en quatre étapes :



4. Bouton SLEEP

Activer/désactiver la fonction Sleep. La fonction SLEEP peut maintenir la température la plus confortable et économiser de l'énergie. Cette fonction est disponible uniquement en mode COOL, HEAT ou AUTO.

REMARQUE : Lorsque l'appareil fonctionne en mode SLEEP, cela serait annulé si vous appuyez sur le bouton MODE, FAN SPEED ou ON/OFF.

5. Bouton UP

Appuyez sur ce bouton pour augmenter le réglage de la température intérieure par incréments de 1°C.

Bouton DOWN

Appuyez sur ce bouton pour diminuer le réglage de la température intérieure par incréments de 1°C jusqu'à 17°C.

6. Bouton TIMER ON

Appuyez sur ce bouton pour lancer la séquence de temps de mise en marche automatique. Chaque pression augmentera le réglage de la minuterie automatique par incréments de 30 minutes. Lorsque l'heure de réglage affiche 10, chaque pression augmentera le réglage de la minuterie automatique par

incréments de 60 minutes. Pour annuler le programme à minuterie automatique, réglez simplement le temps de mise en marche automatique sur 0,0.

7. Bouton TIMER OFF

Appuyez sur ce bouton pour lancer la séquence de temps d'arrêt automatique. Chaque pression augmentera le réglage de la minuterie automatique par incréments de 30 minutes. Lorsque l'heure de réglage affiche 10, chaque pression augmentera le réglage de la minuterie automatique par incréments de 60 minutes.

Pour annuler le programme à minuterie automatique, réglez simplement le temps d'arrêt automatique à 0,0

8. Bouton DIRECT

Utilisé pour modifier le mouvement des volets et définir la direction souhaitée du flux d'air vers le haut/vers le bas.

Le volet change de 6° d'angle à chaque pression.

9. Bouton SWING

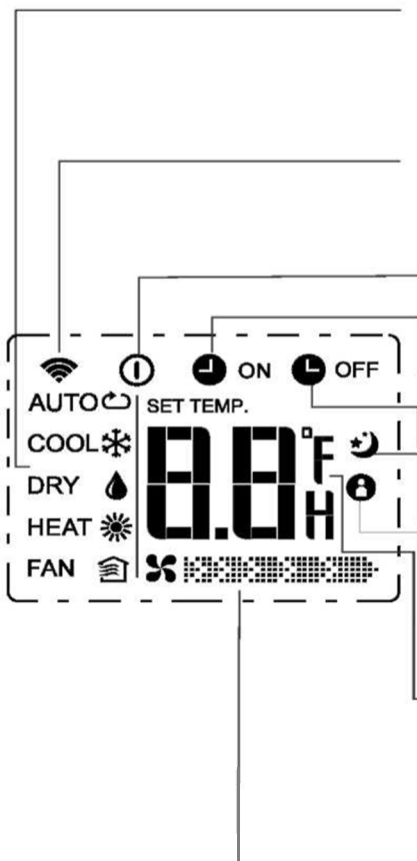
Appuyez sur le bouton moins de 2 secondes pour activer automatiquement l'oscillation horizontale du volet vers le haut et vers le bas. Appuyez plus longtemps sur le bouton pour activer automatiquement l'oscillation verticale du volet vers la gauche et vers la droite.

REMARQUE : L'oscillation gauche et droite de la fonction de volet vertical n'est disponible que pour certains modèles.

10. Bouton SHORTCUT

- Utilisé pour restaurer les réglages actuels ou reprendre les réglages précédents.
- Lors de la première connexion à l'alimentation, si vous appuyez sur le bouton SHORTCUT, l'appareil fonctionnera en mode AUTO, 26°C, et la vitesse du ventilateur sera Auto.
- Appuyez sur ce bouton lorsque la télécommande est allumée, le système reviendra automatiquement aux réglages précédents, y compris le mode de fonctionnement, le réglage de la température, le niveau de vitesse du ventilateur et la fonction Sleep (si activée). Et transmettre les signaux à l'unité.
- Si vous appuyez sur ce bouton lorsque la télécommande est éteinte, le système reprendra uniquement les réglages précédents et ne transmettra pas les signaux à l'appareil. Et la fonction Sleep est désactivée.
 - Si vous appuyez plus de 2 secondes, le système restaurera automatiquement les paramètres de fonctionnement actuels, y compris le mode de fonctionnement, la température de réglage, le niveau de vitesse du ventilateur et la fonction Sleep (si activée).

Indicateurs sur l'écran LCD



Affichage MODE

Affiche le mode de fonctionnement actuel. Y compris AUTO(↻), COOL(❄), DRY(💧), HEAT(☀) (non applicable aux modèles de type « à refroidissement-uniquement »), FAN(🌀) et retour à AUTO(↻).

Indicateur de transmission

Cet indicateur de transmission s'allume lorsque la télécommande transmet des signaux à l'unité intérieure.

Affichage ON/OFF

Affiché en appuyant sur le bouton ON/OFF. Appuyez à nouveau sur le bouton ON/OFF pour supprimer.

Affichage TIMER ON : S'affiche lorsque TIMER ON est réglé.

Affichage TIMER OFF : S'affiche lorsque TIMER OFF est réglé.

Affichage SLEEP

Affiché en mode veille.

Appuyez à nouveau sur le bouton **SLEEP** pour supprimer.

Affichage de la fonction « Suivez-moi » (en option) : S'affiche lorsque la fonction FOLLOW ME est activée.

Affichage Temp. / Timer (la température et la minuterie)

Affiche le réglage de la température (17°C~30°C). Lorsque vous réglez le mode de fonctionnement sur **FAN**, aucun réglage de température n'est affiché. Et si en mode **TIMER**, il affiche les réglages **ON** et **OFF** de la minuterie.

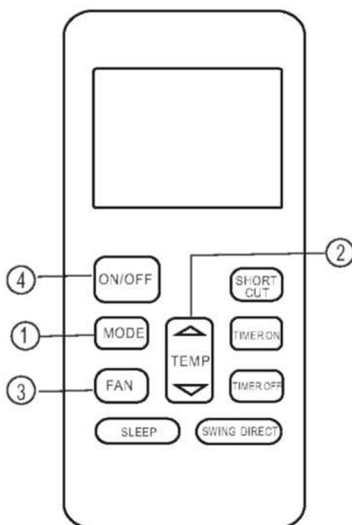
Affichage de la vitesse du ventilateur

Affiche la vitesse du ventilateur sélectionnée, **AUTO**(pas d'affichage) et trois niveaux de vitesse du ventilateur (🌀 LOW - bas) | " | " (🌀 MED - moyen) (🌀 HIGH - haut) peuvent être indiqués. La vitesse du ventilateur est **AUTO** lorsque le mode de fonctionnement est **AUTO** ou **DRY**

Remarque:

Tous les indicateurs indiqués dans le schéma sont destinés à une présentation claire. Mais pendant l'opération réelle, seuls les signes fonctionnels relatifs sont affichés sur la fenêtre d'affichage.

Comment utiliser les boutons



Fonctionnement AUTO

Assurez-vous que l'appareil est branché et que l'alimentation est disponible. L'indicateur OPERATION sur le panneau d'affichage de l'unité intérieure commence à clignoter.

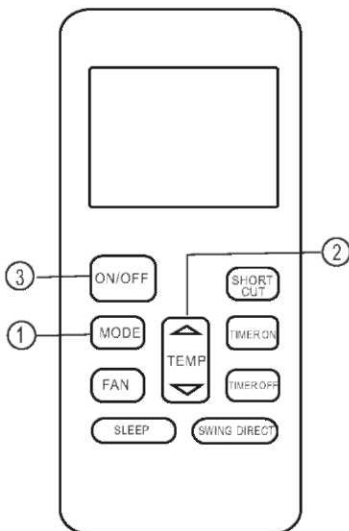
1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode Auto.
2. Appuyez sur les boutons **UP/DOWN** pour régler la température souhaitée. La température peut être réglée dans une plage de 17°C ~ 30 °C par incréments de 1 °C.
3. Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pour allumer le climatiseur.

REMARQUE :

1. *En mode Auto, le climatiseur peut logiquement choisir le mode Cooling, Fan, et Heating en détectant la différence entre la température ambiante réelle de la pièce et la température de réglage sur la télécommande.*
2. *En mode Auto, vous ne pouvez pas changer la vitesse du ventilateur. Il a déjà été contrôlé automatiquement.*
3. *Si le mode Auto ne vous convient pas, le mode souhaité peut être sélectionné manuellement.*

Fonctionnement Cooling / Heating / Fan

Assurez-vous que l'appareil est branché et que l'alimentation est disponible.

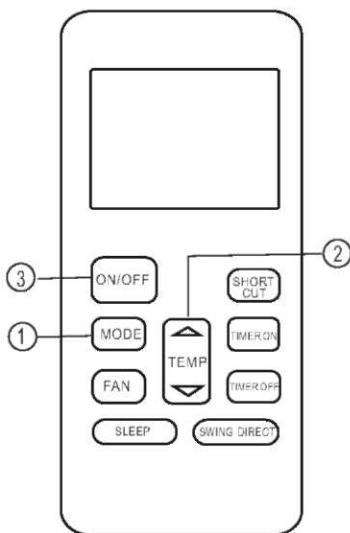


1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode COOL, HEAT (modèles de type « à refroidissement et à chauffage » uniquement) ou FAN.
2. Appuyez sur les boutons **UP/DOWN** pour régler la température souhaitée. La température peut être réglée dans une plage de 17 °C ~ 30 °C par incréments de 1°C.
3. Appuyez sur le bouton **FAN** pour sélectionner la vitesse du ventilateur en quatre étapes - Auto, Low, Med ou High (Auto, Bas, Moyen ou Haut).
4. Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pour allumer le climatiseur.

REMARQUE :

En mode FAN, la température de réglage n'est pas

affichée sur la télécommande et vous ne pouvez pas non plus contrôler la température ambiante. Dans ce cas, seules les étapes 1, 3 et 4 peuvent être effectuées.



Opération de déshumidification

Assurez-vous que l'appareil est branché et que l'alimentation est disponible. L'indicateur OPERATION sur le panneau d'affichage de l'unité intérieure commence à clignoter.

1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode **DRY**.
2. Appuyez sur les boutons **UP/DOWN** pour régler la température souhaitée. La température peut être réglée dans une plage de 17 C ~ 30 C par incréments de 1°C.
3. Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pour allumer le climatiseur.

REMARQUE :

En mode Déshumidification, vous ne pouvez pas modifier la vitesse du ventilateur. Il a déjà été contrôlé automatiquement.

Réglage de la direction du flux d'air

Utilisez les boutons SWING et DIRECT pour régler la direction du flux d'air souhaitée.

1. Lorsque vous appuyez sur le bouton **DIRECT**, le volet horizontal change d'angle de 6 degrés à chaque pression.
2. Lorsque vous appuyez sur le bouton **SWING** moins de 2 secondes, le volet oscille automatiquement vers le haut et vers le bas. Lorsque vous appuyez longuement sur le bouton **SWING**, le volet oscillera automatiquement de gauche à droite.

REMARQUE : Lorsque le volet oscille ou se déplace vers une position qui affecterait l'effet de refroidissement ou de chauffage du climatiseur, cela changerait automatiquement la direction d'oscillation/de déplacement.

Fonctionnement de la minuterie

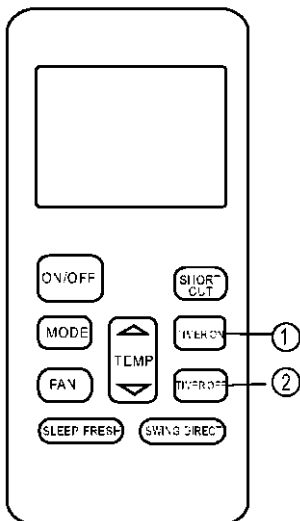
Appuyez sur le bouton **TIMER ON** pour régler l'heure de mise en marche automatique de l'appareil. Appuyez sur le bouton **TIMER OFF** pour régler l'heure d'arrêt automatique de l'appareil.

Pour régler l'heure de mise en marche automatique.

1. Appuyez sur le bouton **TIMER ON**. La télécommande affiche **TIMER ON**, la dernière heure de réglage de mise en marche automatique et le signal « H » s'affiche sur la zone d'affichage LCD. L'appareil est maintenant prêt à réinitialiser le temps de mise en marche automatique pour DÉMARRER le fonctionnement.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton **TIMER ON** pour régler l'heure de mise en marche automatique souhaitée. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le temps augmente d'une demi-heure entre 0 et 10 heures et d'une heure entre 10 et 24 heures.
3. Après avoir réglé le **TIMER ON**, il y aura un délai d'une seconde avant que la télécommande ne transmette le signal au climatiseur. Ensuite, après environ 2 secondes supplémentaires, le signal « h » disparaîtra et la température réglée réapparaîtra sur l'écran LCD.

Réglage de l'heure d'arrêt automatique

1. Appuyez sur le bouton **TIMER OFF**. La télécommande affiche **TIMER OFF**, la dernière heure de réglage de l'arrêt automatique et le signal « H » s'affiche sur la zone d'affichage LCD. L'appareil est maintenant prêt à réinitialiser le temps d'arrêt automatique pour arrêter l'opération.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton **TIMER OFF** pour régler l'heure d'arrêt automatique souhaitée. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le temps augmente d'une demi-heure entre 0 et 10 heures et d'une heure entre 10 et 24 heures.
3. Après avoir réglé le **TIMER OFF**, il y aura un délai d'une seconde avant que la télécommande ne transmette le signal au climatiseur. Ensuite, après environ 2 secondes supplémentaires, le signal « H » disparaîtra et la température réglée réapparaîtra sur l'écran LCD.



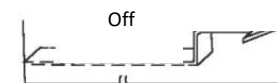
⚠ ATTENTION

Lorsque vous sélectionnez le fonctionnement de la minuterie, la télécommande transmet automatiquement le signal de la minuterie à l'unité intérieure pendant la durée spécifiée. Par conséquent, placez la télécommande dans un endroit où elle peut transmettre correctement le signal à l'unité intérieure.

Le temps de fonctionnement effectif défini par la télécommande pour la fonction de minuterie est limité aux réglages suivants : 0,5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0, 9.5, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 et 24.

Exemple de réglage de la minuterie

Début



Configurer

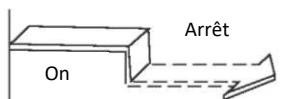
6 heures plus
tard**TIMER ON****(Fonctionnement Auto-on)**

La fonction TIMER ON est utile lorsque vous souhaitez que l'appareil s'allume automatiquement avant votre retour à la maison. Le climatiseur commencera automatiquement à fonctionner à l'heure définie.

Exemple :

Pour démarrer le climatiseur en 6 heures.

1. Appuyez sur le bouton TIMER ON, le dernier réglage de l'heure de démarrage et le signal « h » s'afficheront sur la zone d'affichage.
2. Appuyez sur le bouton TIMER ON pour afficher « 6.0H sur l'affichage TIMER ON de la télécommande.
3. Attendez 3 secondes et la zone d'affichage numérique affichera à nouveau la température. L'indicateur « TIMER ON » reste allumé et cette fonction est activée.



Configurer

10 heures plus
tard**TIMER OFF****(Fonctionnement Auto-off)**

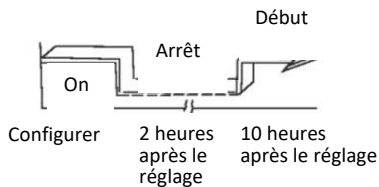
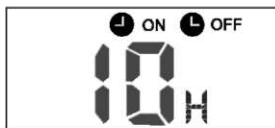
La fonction TIMER OFF est utile lorsque vous souhaitez que l'appareil s'éteigne automatiquement une fois que vous vous êtes couché. Le climatiseur s'arrêtera automatiquement à fonctionner à l'heure réglée.

Exemple :

Pour arrêter le climatiseur en 10 heures.

1. Appuyez sur le bouton TIMER OFF, le dernier réglage de l'heure d'arrêt et le signal « H » s'afficheront sur la zone d'affichage.
2. Appuyez sur le bouton TIMER OFF pour afficher « 10H » sur l'affichage TIMER OFF de la télécommande.
3. Attendez 3 secondes et la zone d'affichage numérique affichera à nouveau la température.

L'indicateur « TIMER OFF » reste allumé et cette fonction est activée.



4. MINUTERIE COMBINÉE

(Réglage simultané des minuteries ON et OFF)

TIMER OFF — TIMER ON

(On — Arrêt — Démarrer l'opération)

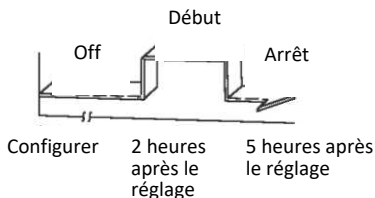
Cette fonction est utile lorsque vous souhaitez arrêter le climatiseur après vous être couché et le redémarrer le matin lorsque vous vous réveillez ou lorsque vous rentrez chez vous.

Exemple :

Pour arrêter le climatiseur 2 heures après le réglage et le redémarrer 10 heures après le réglage.

1. Appuyez sur le bouton **TIMER OFF**.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton **TIMER OFF** pour afficher 2.0H sur l'affichage **TIMER OFF**.
3. Appuyez sur le bouton **TIMER ON**.
4. Appuyez à nouveau sur le bouton **TIMER ON** pour afficher 10H sur l'affichage **TIMER ON**.
5. Attendez 3 secondes et la zone d'affichage numérique affichera à nouveau la température. L'indicateur « TIMER OFF » reste allumé et cette fonction est activée.

Attendez 3 secondes et l'affichage numérique affichera à nouveau la température. Le voyant « **TIMER ON OFF** » reste allumé, cela signifie que la fonction est activée.



TIMER ON — TIMER OFF

(OFF — Démarrer — Arrêter l'opération)

Cette fonction est utile lorsque vous souhaitez démarrer le climatiseur avant de vous réveiller et l'arrêter après avoir quitté la maison.

Exemple :

Pour démarrer le climatiseur 2 heures après le réglage et l'arrêter 5 heures après le réglage.

1. Appuyez sur le bouton **TIMER ON**.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton **TIMER ON** pour afficher 2.0H sur l'écran **TIMER ON**.
3. Appuyez sur le bouton **TIMER OFF**.
4. Appuyez à nouveau sur le bouton **TIMER OFF** pour afficher 5.0H sur l'écran **TIMER OFF**.
5. Attendez 3 secondes et la zone d'affichage numérique affichera à nouveau la température. L'indicateur « **TIMER OFF** » reste allumé et cette

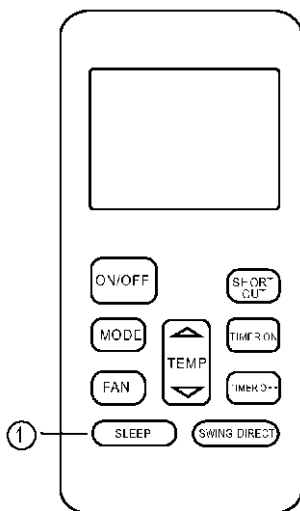
fonction est activée.

REMARQUE : Le réglage de la minuterie (TIMER ON ou TIMER OFF) qui se produit en séquence directement après l'heure réglée sera activé en premier.

Fonction SLEEP/FRESH

- La fonction SLEEP permet à l'unité d'augmenter (refroidissement) ou de diminuer (chauffage) automatiquement 1°C par heure pendant les deux premières heures, puis de rester stable pendant les 5 heures suivantes, après quoi l'unité s'arrêtera de fonctionner. La fonction SLEEP peut maintenir la température la plus confortable et économiser de l'énergie.

REMARQUE : La fonction SLEEP n'est disponible que dans les modes Cooling, Heating et AUTO.



CONTENU

- 1. PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ**
- 2. RÉSUMÉ**
- 3. RÉSUMÉ DE LA FONCTION**
- 4. NOM ET FONCTION DES INDICATEURS SUR LE CONTRÔLEUR FILAIRE**
- 5. MÉTHODE D'INSTALLATION**
- 6. NOM ET FONCTIONNEMENT DU BOUTON SUR LE CONTRÔLEUR FILAIRE**
- 7. À L'AIDE DE LA MÉTHODE**
 - FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE**
 - FONCTIONNEMENT COOLING / HEATING / FAN ONLY**
 - FONCTIONNEMENT SEC**
 - RÉGLAGE DE LA MINUTERIE**
 - TIMER ON ET TIMER OFF**
 - CHANGEMENT DE MINUTERIE**
- 8. INDICATION TECHNIQUE ET EXIGENCE**

- Ce manuel fournit une description détaillée des précautions qui doivent être portées à votre attention pendant le fonctionnement.
- Afin d'assurer un entretien correct du contrôleur filaire, veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil.
- Pour une référence future, conservez ce manuel après l'avoir lu.
- Le contrôleur filaire sera réinitialisé au réglage d'usine avec le mode automatique, le ventilateur automatique et la température de réglage de 24 °C (76 °F) lorsque le climatiseur redémarre après une panne de courant.

Et cela peut provoquer des affichages incohérents sur le contrôleur filaire et sur le climatiseur. Vous devez réajuster l'état de fonctionnement via le contrôleur filaire.

1. PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Le contenu suivant est indiqué sur le produit et le manuel d'utilisation, y compris l'utilisation, les précautions contre les dommages corporels et les pertes de biens, et les méthodes d'utilisation correcte et en toute sécurité du produit. Après avoir parfaitement compris le contenu suivant (identifiants et icônes), lisez le corps du texte et respectez les règles suivantes.

Description de l'identifiant

Identifiant	Signification
 Avertissement	Signifie qu'une mauvaise manipulation peut entraîner la mort ou des blessures graves.
 Avertissement	Signifie qu'une mauvaise manipulation peut entraîner des blessures corporelles ou des pertes matérielles.
[Remarque] : 1. « Dommage » désigne une blessure, une brûlure et un choc électrique qui nécessitent un traitement à long terme mais ne nécessitent aucune hospitalisation 2. « Perte de propriété » désigne la perte de propriétés et de matériaux.	

Icône description

Identifiant	Signification
	Il indique l'interdiction. Le sujet interdit est indiqué dans l'icône ou par des images ou des caractères à côté.
	Il indique une mise en œuvre obligatoire. L'objet obligatoire est indiqué dans l'icône ou par des images ou des caractères à côté.

Avertissement

Identifiant		Signification
 Avertissement	Déléguer installation	Veuillez confier l'installation de l'appareil au distributeur ou à des professionnels. Les installateurs doivent avoir le savoir-faire nécessaire. Une installation incorrecte effectuée par l'utilisateur sans autorisation peut provoquer un incendie, un choc électrique, des blessures corporelles ou une fuite d'eau.
 Avertissement d'utilisation	Interdire	Ne vaporisez pas d'aérosols inflammables directement sur le contrôleur filaire. Sinon, un incendie peut se produire.
	Interdire	Ne pas utiliser avec les mains mouillées ou laisser de l'eau pénétrer dans la commande filaire. Sinon, un choc électrique peut se produire.

2 RÉSUMÉ

Conditions d'utilisation

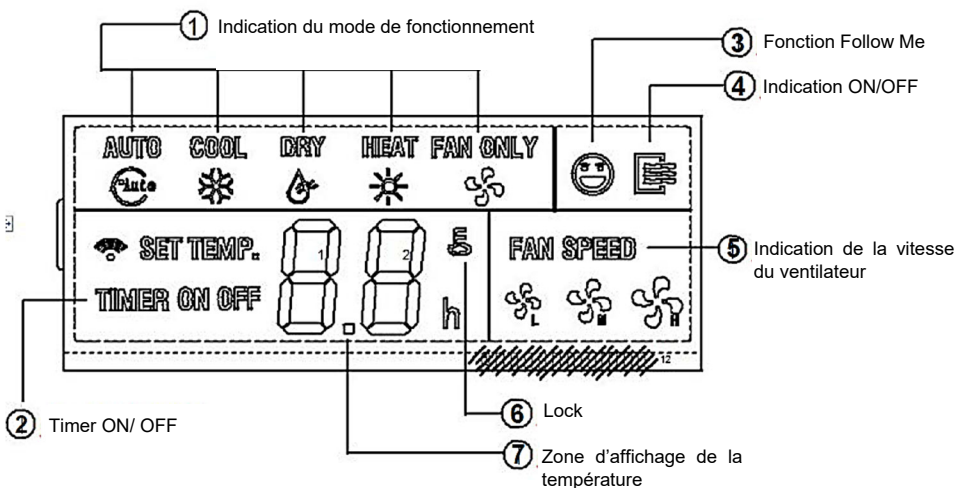
1. Alimentation électrique : 5V DC.
2. Température de fonctionnement : - 15°C(-5°F)~ +43°C(+109°F).
3. **Humidité de fonctionnement** : 40%-90%, HR.

3. RÉSUMÉ DE LA FONCTION

Fonction principale :

1. Connexion à l'unité intérieure par les bornes A, B, C, D, E ;
2. Mode d'action de réglage du bouton.
3. Affichage LCD
4. Minuterie pour le temps de repos.

4. NOM ET FONCTION DES INDICATEURS SUR LE CONTRÔLEUR



1. Indication du mode de fonctionnement

Lorsque vous appuyez sur le bouton « **MODE** », le mode suivant peut être sélectionné en cercle. **Auto**→**Cool** →**Dry**→**Heat**→**Fan only**→**Auto**. Pour le modèle de type « à refroidissement uniquement », le mode de chauffage est omis.

2. Timer:

Lorsque le réglage de l'heure ou uniquement de l'heure est réglé, "ON" s'allume. Lorsque le réglage de l'heure d'arrêt ou uniquement l'heure d'arrêt est réglé, « OFF » s'allume. Si les minuteries marche et arrêt sont toutes les deux réglées, « ON » et « OFF » sont tous les deux allumés.

3. Fonction Follow Me

Il y a un capteur de température à l'intérieur du contrôleur de fil, après avoir réglé la température, il comparera les deux températures, et l'espace du contrôleur de fil sera le même que la température de réglage. Cela est disponible en mode cooling, heating et auto.

4. Indication ON/OFF :

Lorsque le climatiseur est allumé, l'icône s'affiche, sinon elle s'éteint.

5. Indication de la vitesse du ventilateur :

Il existe quatre modes de ventilation : low, middle, high, auto (faible, moyen, élevé, automatique). Pour certains modèles, il n'y a pas de ventilateur central, donc le ventilateur central est considéré comme à grande vitesse.

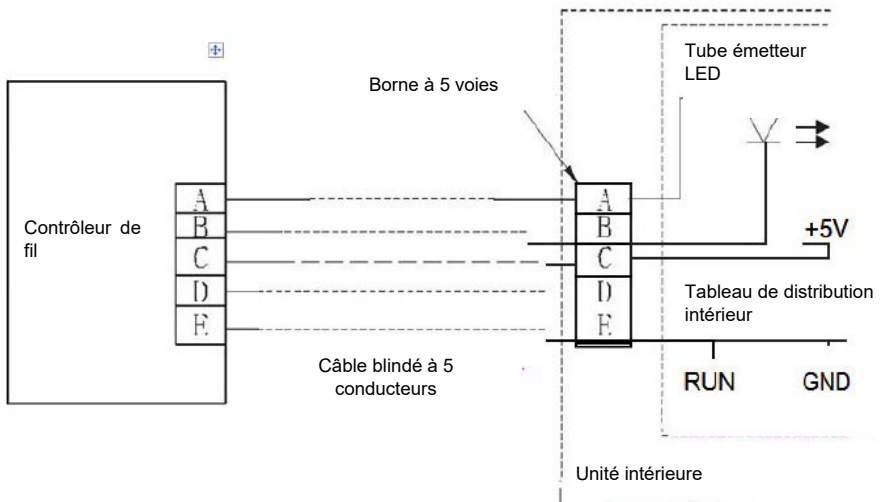
6. Lock

Lorsque le bouton « LOCK » est enfoncé, l'icône apparaît et les autres boutons sont incapables, appuyez à nouveau, l'icône disparaît.

7. Zone d'affichage de la température :

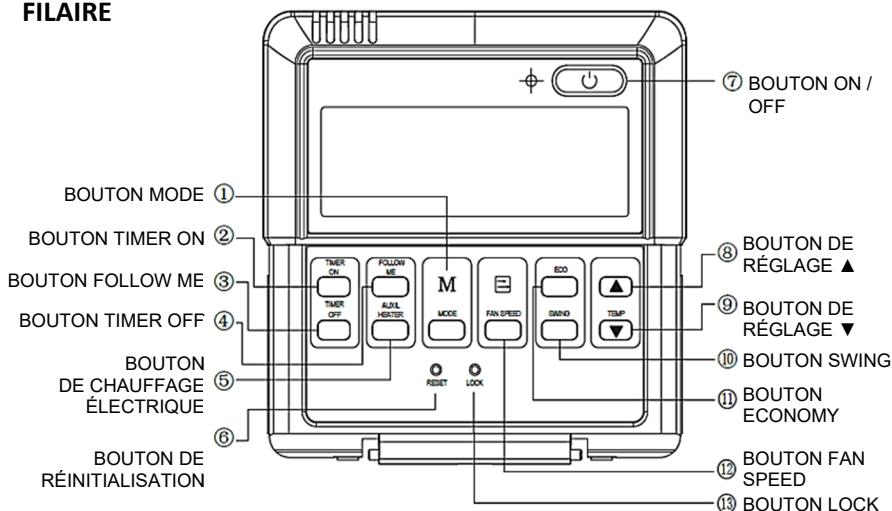
Généralement, il affiche la température de réglage et peut être ajusté en appuyant sur les boutons de température ▲ et ▼. Mais en mode FAN, pas d'affichage ici.

5 MÉTHODE D'INSTALLATION



Lorsqu'un contrôleur de fil est nécessaire, un petit terminal à 5 voies doit être ajouté, fixez un émetteur infrarouge avec de l'eau de gomme près du récepteur sur le tableau de commande. Connectez son anode et sa cathode à A et B, et + 5V, GND, RUN à C, D, E sur le tableau de distribution

6 NOM ET FONCTIONNEMENT DU BOUTON SUR LE CONTRÔLEUR FILAIRE

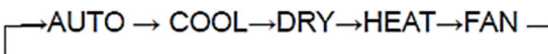


REMARQUE :

Toutes les images de ce manuel sont uniquement à des fins d'explication. Il peut être légèrement différent de la commande filaire que vous avez achetée (selon le modèle). La forme réelle prévaudra.

1. Bouton Mode :

Lorsque vous appuyez sur ce bouton, le mode de fonctionnement change selon la séquence suivante :



Remarque : Pour le modèle de type « à refroidissement uniquement », le mode de chauffage est omis.

2. Bouton Timer on

Appuyez sur ce bouton pour activer la fonction de minuterie. Ensuite, à chaque pression, le temps augmente de 0,5h, après 10h, augmentation de 1h après chaque pression. Si vous annulez cette fonction, réglez-la simplement sur « 0.0 ».

3. Bouton Timer off

Appuyez sur ce bouton, la fonction de minuterie d'arrêt est active. Ensuite, à chaque pression, le temps augmente de 0,5h, après 10h, augmentation de 1h après chaque pression. Si vous annulez cette fonction, réglez-la simplement sur « 0.0 ».

4. Bouton Follow Me :

En mode cool, heat et auto, appuyez sur ce bouton et la fonction Follow Me sera activée. Appuyer sur le bouton **ON/OFF** ou le bouton **MODE** n'annulera pas la fonction Suivez-moi. Cette fonction est désactivée lorsque l'appareil est éteint ou en mode DRY ou FAN. Appuyez à nouveau sur le bouton **FOLLOW ME** pour annuler cette fonction.

5. Bouton de chauffage électrique :

Si vous appuyez sur ce bouton en mode chauffage, la fonction de chauffage électrique devient inefficace.

6. Bouton de réinitialisation (caché) :

Utilisez un bâton de 1 mm pour appuyer dans le petit trou, puis le réglage actuel est annulé. Le contrôleur filaire entre dans son état d'origine.

7. Bouton ON/OFF

Lorsqu'il est éteint, appuyez sur ce bouton, l'indicateur est allumé, le contrôleur filaire entre en état de marche et envoie les informations de réglage à la carte PCB de la porte. Lorsque le climatiseur est allumé, appuyez sur ce bouton, le voyant s'éteint et envoyez les instructions. Si l'option « timer on » ou « timer off » a été définie, elle annulera ce paramètre puis enverra l'instruction d'arrêter la machine.

8. Bouton de réglage ▲ :

Augmente la température intérieure Si vous maintenez la touche enfoncée, elle augmentera de 1 C (2°F) par 0,5 seconde.

9. Bouton de réglage ▼

Réduit la température intérieure. Si vous maintenez le bouton enfoncé, la température diminuera de 1 C (2°F) par 0,5 seconde.

10. Bouton Swing :

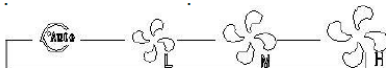
Première pression, démarrage de la fonction de swing ; deuxième pression, arrêt du swing. (Correspond à certains modèles avec fonction swing).

11. Bouton de fonctionnement économique

Appuyez sur ce bouton, l'unité intérieure fonctionnera en mode économique, appuyez à nouveau, quittez ce mode (il peut être inefficace pour certains modèles)).

12. Bouton Fan speed (vitesse du ventilateur)

Appuyez sur ce bouton consécutivement, la vitesse du ventilateur tournera comme suit :



13. Bouton Lock (caché):

Lorsque vous appuyez sur le bouton **LOCK**, tous les paramètres actuels sont verrouillés et la télécommande câblée n'accepte aucune opération à l'exception de celle du bouton **LOCK**. Utilisez le mode de verrouillage lorsque vous souhaitez empêcher la modification accidentelle ou ludique du réglage.

Appuyez à nouveau sur le bouton **LOCK** lorsque vous souhaitez annuler le mode LOCK.

7. À L'AIDE DE LA MÉTHODE

FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE

Connectez-vous à l'alimentation, le voyant de fonctionnement intérieur clignotera.

1. Appuyez sur le bouton « **MODE** », sélectionnez « **AUTO** »
2. Appuyez sur le bouton "▲" et "▼", réglez la température que vous voulez, généralement entre 17 °C (62 °F) et 30 °C (88 °F) ;
3. Appuyez sur le bouton « **ON/OFF** », le voyant de fonctionnement est allumé, le climatiseur fonctionne en mode automatique, le ventilateur intérieur est en mode automatique et ne peut pas être modifié. Auto s'affiche sur l'écran LCD. Appuyez à nouveau sur le bouton **ON/OFF** pour arrêter.
4. Le fonctionnement économique est valide valide en mode auto.
5. En cas d'interruption de courant comme une panne de courant, le climatiseur s'arrête une fois. Mais il redémarre automatiquement et exécute l'opération précédente lorsque l'alimentation est rétablie.

FONCTIONNEMENT EN MODE COOL/HEAT/FAN

1. Appuyez sur le bouton « **MODE** », sélectionnez le mode « **COOL** », « **HEAT** » ou « **FAN ONLY** ».
2. Appuyez sur le bouton de réglage de la température pour sélectionner la température de réglage.
3. Appuyez sur le bouton « **FAN SPEED** » pour sélectionner High/mid/low/auto.
4. Appuyez sur le bouton « **ON/OFF** », le voyant de fonctionnement de l'unité intérieure est allumé, il fonctionne dans le mode sélectionné. Appuyez à nouveau sur le bouton « **ON/OFF** », il s'arrête.

Remarque : En mode FAN, aucune température ne peut être réglée.

FONCTIONNEMENT SEC

1. Appuyez sur le bouton « **MODE** », sélectionnez le mode « **DRY** ».
2. Appuyez sur le bouton de réglage de la température pour sélectionner la température de réglage.
3. Appuyez sur le bouton « **ON/OFF** », le voyant de fonctionnement de l'unité intérieure est allumé, il fonctionne dans le mode séches. Appuyez à nouveau sur le bouton « **ON/OFF** », il s'arrête.
4. En mode sec, le fonctionnement économique et la vitesse du ventilateur sont inefficaces.

RÉGLAGE DE LA MINUTERIE

TIMER ON uniquement :

1. Appuyez sur le bouton « **TIMER ON** », l'écran LCD affiche « **SET** », et affiche « **H** » et « **ON** », il attend le réglage de la minuterie.
2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton « **TIMER** » pour ajuster le réglage de l'heure.
3. Si vous appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé, le temps augmentera par 0,5 h, après 10 h, il augmentera par 1 h.
4. Après avoir réglé 0,5 seconde, le contrôleur filaire envoie des informations sur la minuterie, c'est terminé.

TIMER OFF uniquement :

1. Appuyez sur le bouton « **TIMER OFF** », l'écran LCD affiche « **SET** », et affiche « b » et **ON**, il attend le réglage de la minuterie.
2. Appuyez plusieurs fois sur bouton « **TIMER OFF** » pour ajuster le réglage de l'heure.
3. Si vous appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé, le temps augmentera par 0,5 h, après 10 h, il augmentera par 1 h.
4. Après avoir réglé 0,5 seconde, le contrôleur filaire envoie des informations sur la minuterie, c'est terminé.

TIMER ON ET TIMER OFF

1. Réglez la minuterie à l'heure comme étape correspondante 1 et 2.
2. Réglez l'heure d'arrêt de la minuterie aux étapes 1 et 2 correspondantes.
3. Le temps d'arrêt de la minuterie doit être plus long que le temps d'activation de la minuterie.
4. 0,5 seconde après le réglage, le contrôleur filaire envoie des informations. Le réglage est terminé.

CHANGEMENT DE MINUTERIE

S'il est nécessaire de modifier l'heure de la minuterie, appuyez sur le bouton correspondant pour la modifier. Si vous annulez la minuterie, modifiez le temps de la minuterie à 0,0.

REMARQUE :

L'heure de la minuterie est une heure relative, c'est-à-dire un délai après l'heure de réglage (c'est-à-dire : l'heure de réglage est de 8h05). Ainsi, lorsque la minuterie est réglée, l'heure standard ne peut pas être ajustée.

Directives européennes sur l'élimination



Afin de protéger notre environnement et de recycler au mieux les matières premières utilisées, il est demandé au consommateur de rapporter les appareils hors d'usage au réseau public de collecte des équipements électriques et électroniques.

Le symbole barré indique que ce produit doit être déposé dans un point de collecte des déchets électroniques afin d'être recyclé dans les meilleures matières premières recyclables possibles.

De cette façon, vous éviterez d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine qui pourraient autrement survenir en raison d'une mauvaise élimination de ce produit. En recyclant les matériaux de ce produit, vous contribuerez à préserver un environnement sain et des ressources naturelles.

Pour plus d'informations sur la collection des produits EE, contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.

Cet appareil contient du réfrigérant et d'autres matériaux potentiellement dangereux. Lors de l'élimination de cet appareil, la loi exige une collecte et un traitement particulier. Ne pas éliminer ce produit comme les déchets ménagers ou déchets municipaux non-triés.

Lors de l'élimination de cet appareil, vous disposez des options suivantes :

- Éliminer cet appareil dans une installation municipale de collecte des déchets électroniques.
- Lors de l'achat d'un nouvel appareil, le revendeur reprendra gratuitement l'ancien.
- Le fabricant reprendra l'ancien appareil gratuitement.
- Vendre l'appareil à des ferrailleurs agréés.

Notification particulière

L'élimination de cet appareil dans la forêt ou autres environnements naturels est nocive pour votre

santé et l'environnement. Les substances dangereuses peuvent se déverser dans les eaux souterraines et pénétrer la chaîne alimentaire.

La déclaration UE de conformité

Cet appareil est fabriqué conformément aux normes européennes applicables et conformément à toutes les directives et réglementations applicables.

La déclaration de conformité UE peut être téléchargée à partir du lien suivant : **www.msan.hr/dokumentacijartikala**.





VIVAX

www.VIVAX.com